

XXXI

KUNTIEN FINANSSITILASTOA

A

KAUPUNKIEN JA KAUPPALAIN FINANSSIT

22

VUONNA 1949

XXXI

KOMMUNAL FINANSSTATISTIK

A

STÄDERNAS OCH KÖPINGARNAS FINANSER

22

ÅR 1949

FINANCES DES VILLES ET DES BOURGS DE FINLANDE EN 1949.

HELSINKI 1952

ALKUSANAT.

Tilastollinen päätoimisto julkaisee täten kaupunkien ja kauppalaain finanssitilaston vuodelta 1949.

Aineiston käsittelyä on lähinnä johtanut allekirjoittanut aktuaari E. Hyrck.

Helsingissä, Tilastollisessa päätoimistossa lokakuussa 1951.

FÖRORD.

Statistiska centralbyrån offentliggör härmed en statistik över städernas och köpingarnas finanser för år 1949.

Handläggningen av materialet har närmast letts av undertecknad aktuarie E. Hyrck.

Helsingfors, på Statistiska centralbyrån, i oktober 1951.

MARTTI KOVERO.

Valter Lindberg.

E. Hyrck.

Sisälllys.

	Siv.
Taulu 1. Menot vuonna 1949	2
» 2. Tulot vuonna 1949	20
» 3. Rahoitustaseet joulukuun 31 p:nä 1949	30
» 4. Omaisuuslaskelmat joulukuun 31 p:nä 1949 ..	32
» 5. Hallinnollisten ja yleisten laitosten omaisuusarvojen erittely vuonna 1949	34
» 6. Pitkäaikaisen velan erittely vuonna 1949	35
» 7. Palkkausten vuonna 1949	36
» 8. Verotus vuonna 1949	36
» 9. Verojen ja verojäämien periminen ja poisto vuonna 1949	37
» 10. Kaupunkien ja kauppalaan omista varoista muodostetut rahastot vuonna 1949	38
» 11. Kaupunkien ja kauppalaan hoidettavina olleet lahjoitusrahastot vuonna 1949	40
» 12. Sähkölaitosten tulostaseet vuonna 1949	42
» 13. Vesijohtolaitosten tulostaseet vuonna 1949	44
» 14. Sähkölaitosten tasetilit vuoden 1949 lopussa ..	46
» 15. Vesijohtolaitosten tasetilit vuoden 1949 lopussa	48.

Innehåll.

	Sid.
Tabell 1. Utgifter år 1949	2
» 2. Inkomster år 1949	20
» 3. Finansieringsbalanser den 31 december 1949 ..	30
» 4. Förmögenhetsbalanser den 31 december 1949 ..	32
» 5. Specificering av de administrativa och allmänna inrättningarnas förmögenhetsvärden år 1949 ..	34
» 6. Specificering av den långfristiga gälden år 1949 ..	35
» 7. Löneutgifter år 1949	36
» 8. Beskattningen år 1949	36
» 9. Indrivning och avkortning av skatter och skatterester år 1949	37
» 10. Av städernas och köpingarnas egna medel bildade fonder år 1949	38
» 11. De av städerna och köpingarna förvaltade donationsfonderna år 1949	40
» 12. Elektricitetsverkens vinst- och förlusträkningar år 1949	42
» 13. Vattenledningsverkens vinst- och förlusträkningar år 1949	44
» 14. Elektricitetsverkens balanser vid utgången av år 1949	46
» 15. Vattenledningsverkens balanser vid utgången av år 1949	48

Table des matières.

	Pag.		Pag.
Tableau 1. Dépenses en 1949	2	Tableau 10. Fonds des villes et des bourgs en 1949	38
» 2. Recettes en 1949	20	» 11. Donations administrées par les villes et les bourgs en 1949	40
» 3. Bilans des disponibilités au 31 décembre 1949	30	» 12. Comptes de profits et pertes des usines électriques en 1949	42
» 4. Bilans au 31 décembre 1949	32	» 13. Comptes de profits et pertes des services des eaux en 1949	44
» 5. Spécification de la valeur des immeubles et du mobilier des services publics en 1949 ...	34	» 14. Bilans des usines électriques à la fin de 1949	46
» 6. Spécification de la dette consolidée en 1949.	35	» 15. Bilans des services des eaux à la fin de 1949	48
» 7. Appointements et salaires en 1949	36		
» 8. Imposition en 1949	36		
» 9. Perception et reprise des impôts et des arrérages en 1949	37		

TAULUJA – TABELLER

TABLEAUX

1949

Yleinen kunnallishallinto — Allmän kommunalförvaltning —

	Yleinen kunnallishallinto — Allmän kommunalförvaltning —											
	Kaupungin- (kauppalan-) valtuusto Stads- (köpings-) fullmäktige Conseil municipal			Kaupungin- (kauppalan-) hallitus, kanslia ja rahatoimisto Stads- (köpings-) styrelsen, kansliet och drätselkontoret Administration			Verotusviranomaiset Beskattningsmyndigheter Contributions		Muut lautakunnat ja virastot — Övriga nämnder och ämbetsverk Autres commissions et administrations		Ehkäiset ja apturakit yhteistyöllä Pensions- och understöd åt enskilda personer Rehates et säsvarnings auz personnes pntees	
	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar. Villes et bourgs	Siitä: — Därav: Dont:		Menojen kallekkaan Utgiftern inalles Depensens totaltes	Siitä: — Därav: Dont:		Menojen kallekkaan Utgiftern inalles Depensens totaltes	Siitä: — Därav: Dont:		Menojen kallekkaan Utgiftern inalles Depensens totaltes		
huoneistomenot utgifter för lokal loger, chausfage, edatridge, service		palkkoja ja palkkioita löner och arvoden appointemens	huoneistomenot utgifter för lokal loger, chausfage, edatridge, service		palkkoja ja palkkioita löner och arvoden appointemens	palkkoja ja palkkioita löner och arvoden appointemens		palkkoja ja palkkioita löner och arvoden appointemens				
	1 000 mk											
1	Kaupungit — Städer — Villes	27 199	5 223	3 127	306 279	210 491	7 873	134 054	109 997	43 486	34 322	351 016
2	Helsinki — Helsingfors	1 216	535	579	85 271	64 859	1 560	65 233	56 079	27 124	20 469	156 774
3	Loviisa — Lovisa	646	206	59	3 243	2 349	183	406	243	96	96	1 291
4	Porvoo — Borgå	384	136	27	2 991	2 069	65	554	488	84	82	2 195
5	Tammisaari — Ekenäs	218	41	56	3 944	2 686	56	194	149	23	23	1 620
6	Hanko — Hangö	376	17	18	3 886	3 116	126	386	241	163	151	2 872
7	Turku — Åbo	631	331	140	22 174	15 078	415	16 383	14 578	3 784	3 479	68 420
8	Pori — Björneborg	2 316	295	74	10 941	5 502	191	4 431	3 510	526	459	5 943
9	Rauma — Raumo	1 566	154	76	5 840	4 405	240	1 370	1 096	159	159	2 091
10	Uusikaupunki — Nystad	66	37	8	2 117	1 412	57	96	62	35	35	1 024
11	Naantali — Nådendal	156	51	4	1 049	663	16	62	62	17	17	158
12	Maarianhamina — Mariehamn	262	122	59	2 679	2 124	75	276	136	77	77	94
13	Hämeenlinna — Tavastehus	545	84	67	6 706	3 989	115	2 717	2 101	200	200	1 997
14	Tampere — Tammerfors	598	395	203	25 664	16 300	658	12 567	8 747	2 797	2 162	46 537
15	Lahti	2 047	257	80	10 595	7 008	255	4 217	3 313	995	917	5 454
16	Lappeenranta — Villmanstr.	367	163	46	8 450	4 759	110	1 541	1 192	58	58	1 855
17	Hamina — Fredrikshamn	831	71	17	3 354	2 248	220	700	441	91	91	1 029
18	Kotka	1 140	239	198	9 897	6 427	218	2 014	1 725	356	280	14 705
19	Mikkeli — S:t Michel	1 126	64	191	4 674	3 476	174	1 625	1 084	74	74	2 144
20	Heinola	625	80	36	3 739	2 349	240	457	310	40	40	582
21	Savonlinna — Nyslott	376	77	36	5 708	3 376	164	1 048	855	62	62	753
22	Kuopio	1 397	233	51	9 298	5 816	196	2 722	2 080	655	637	7 373
23	Joensuu	248	64	62	5 596	3 324	169	650	475	72	71	2 371
24	Isalmi	433	33	52	3 275	2 387	89	251	193	29	29	757
25	Vaasa — Vasa	1 996	222	228	11 207	8 244	513	3 017	2 320	3 540	2 575	4 812
26	Kaskinen — Kaskö	40	29	—	841	660	18	133	114	11	8	242
27	Kristiinank. — Kristinestad	175	148	5	1 513	1 206	21	125	105	57	57	196
28	Uusikaarlepyy — Nykarleby	90	45	10	894	688	15	32	28	6	6	62
29	Pietarsaari — Jakobstad	916	141	190	4 104	3 129	160	567	448	45	45	3 464
30	Kokkola — Gamlakarleby	613	130	45	6 282	4 672	57	1 431	602	81	81	1 915
31	Jyväskylä	1 183	198	78	8 491	6 149	258	2 612	2 158	709	533	1 451
32	Oulu — Uleåborg	1 633	196	164	11 176	6 165	436	2 608	2 149	752	655	7 182
33	Raahel — Brahestad	190	26	28	2 216	1 688	75	148	115	33	33	403
34	Kajaani	757	151	12	3 750	2 806	12	821	658	59	59	1 585
35	Kemi	1 460	101	218	11 234	6 803	644	2 219	1 771	651	577	1 460
36	Tornio — Torneå	576	151	10	3 480	2 559	72	441	369	25	25	205
37	Kauppalat — Köpingar — Bourgs	5 306	1 680	527	79 423	52 253	3 268	19 909	14 878	1 041	963	4 551
38	Karjaa — Karis	97	43	35	1 660	1 269	112	242	168	14	14	32
39	Karkkila	147	27	50	1 802	1 339	110	397	291	18	18	30
40	Lohja — Lojo	145	32	—	2 922	1 922	160	431	369	37	37	215
41	Kauniainen — Grankulla	90	29	—	1 969	1 421	135	93	19	20	20	62
42	Hyvinkää — Hyvinge	201	108	19	4 720	2 578	270	1 281	907	23	23	96
43	Kerava — Kervo	173	94	2	3 058	1 933	115	709	547	26	26	—
44	Parainen — Pargas	70	53	—	2 405	1 790	48	193	120	30	12	36
45	Salo	272	77	—	4 557	2 870	141	799	703	112	70	387
46	Vammala	32	3	5	795	536	91	14	6	8	8	—
47	Loimaa	197	18	—	1 981	1 328	100	72	37	12	12	1
48	Forssa	96	75	19	3 237	2 123	58	791	606	67	65	251
49	Toijala	24	17	—	1 941	1 227	234	194	179	10	10	38
50	Valkeakoski	102	48	8	3 297	1 887	60	911	769	13	13	528
51	Nokia	151	126	9	4 214	2 602	81	1 359	901	87	87	164
52	Mänttä	74	28	—	1 906	1 424	38	297	231	43	43	354
53	Riihimäki	353	107	149	4 036	2 783	294	1 359	946	60	60	252
54	Lauritsala	558	42	140	3 414	1 881	148	874	705	36	36	71
55	Kouvola	343	83	5	3 739	2 657	50	530	305	74	66	541
56	Imatra	242	230	12	5 267	2 939	54	2 258	1 722	51	51	552
57	Pieksämäki	164	25	5	2 244	1 588	80	360	227	26	26	166
58	Varkaus	355	84	46	3 870	3 003	108	3 081	2 218	35	30	107
59	Lieksa	37	11	6	1 478	1 197	90	178	121	15	15	—
60	Nurmes	26	12	1	1 033	799	48	56	42	14	14	—
61	Seinäjohti	335	75	—	3 064	2 015	166	636	476	21	21	—
62	Äänekoski	80	37	5	1 764	1 209	130	332	276	41	41	50
63	Suolahti	239	40	11	1 812	1 148	120	320	256	19	16	—
64	Rovaniemi	703	156	—	7 238	4 785	227	2 142	1 731	129	129	618

Utgifter år 1949. — Dépenses en 1949.

Administration centrale		Erinäkset valtiotehtävät — Särskilda statsutgifter — Fonctions diverses de l'Etat																	
Sekalaiset menot Diverse dépenses		Yleisen kunnallishallinnon menot yhteensä: Allmänna kommunal- förvaltningens utgifter ihlles Dépenses totales de l'administration centrale		Maistraatti (järjestysoiikeus), raken- nustarkastus, raastuvan- (kühlakun- nan-) oikeus ja syyttäjistö — Magis- traten (ordningsrätten), byggnads- inspektionen, rådstuvu- (härads-) rätten och åklagare — Magistrats et tribunal municipal				Ulosottolaitos Exekutionsverket Huissiers				Poliisilaitos ja kaupungin- vankila Polisinrättningen och stadsfängelset Police				Kansanhuolto- lautakunta Folkförsörj- ningsnämnden Commission de l'approvision- nement			
Siitä: Därav: Dont:		Siitä: Därav: Dont:		Siitä: — Därav: Dont:				Siitä: — Därav: Dont:				Siitä: — Därav: Dont:							
Menoja kaikkiaan Utgifter ihlles Dépenses totales		Menoja kaikkiaan Utgifter ihlles Dépenses totales		Menoja kaikkiaan Utgifter ihlles Dépenses totales				Menoja kaikkiaan Utgifter ihlles Dépenses totales				Menoja kaikkiaan Utgifter ihlles Dépenses totales							
Tulihinnoneet Av tuliverket disponerade Byggnader Bâtiments de la douane		huoneistomenoja utgifter för lokal hyror, chauffage, skattor, service		huoneistomenoja utgifter för lokal hyror, chauffage, skattor, service				huoneistomenoja utgifter för lokal hyror, chauffage, skattor, service				huoneistomenoja utgifter för lokal hyror, chauffage, skattor, service							
Menoja kaikkiaan Utgifter ihlles Dépenses totales		Menoja kaikkiaan Utgifter ihlles Dépenses totales		Menoja kaikkiaan Utgifter ihlles Dépenses totales				Menoja kaikkiaan Utgifter ihlles Dépenses totales				Menoja kaikkiaan Utgifter ihlles Dépenses totales							
381 715	6 031	20 787	1 264 536	170 703	152 646	5 442	110 562	101 463	2 635	337 195	285 263	24 532	9 649	75 312	66 042	1			
207 197	—	—	542 815	64 748	58 101	1 110	46 342	42 173	1 084	132 846	120 087	8 096	2 014	29 922	26 063	2			
1 197	—	—	6 879	1 516	1 098	159	426	393	13	1 784	1 441	198	35	574	514	3			
1 654	—	—	7 862	1 628	1 389	131	771	771	—	2 349	2 076	142	155	805	676	4			
1 381	150	—	7 380	1 249	1 100	54	636	608	11	1 267	1 075	107	—	435	397	5			
2 610	—	2 275	12 568	1 634	1 503	63	668	647	—	2 505	2 162	137	227	752	632	6			
23 165	—	18 157	152 714	17 624	16 433	375	8 061	7 564	189	39 528	34 846	1 819	336	4 903	4 308	7			
2 074	—	—	26 231	5 429	4 747	102	4 030	3 459	149	11 824	9 630	796	575	3 542	3 151	8			
4 507	1 284	—	15 533	2 354	2 065	131	1 230	1 119	68	3 981	2 874	319	124	1 430	1 261	9			
673	—	—	4 011	758	676	42	362	334	22	975	817	80	33	459	417	10			
287	—	—	1 729	793	734	10	—	—	—	583	506	52	—	231	224	11			
644	—	—	4 032	1 013	874	89	310	307	—	1 354	1 139	80	140	442	366	12			
9 789	1 000	—	21 954	2 702	2 445	88	1 956	1 873	13	3 637	3 157	234	12	1 373	1 171	13			
29 135	—	—	117 298	16 487	15 120	246	10 150	9 472	163	31 012	24 740	1 597	1 469	3 795	3 387	14			
11 375	—	—	34 683	6 846	5 882	235	3 045	2 713	12	9 899	9 321	578	120	2 570	2 249	15			
10 541	95	120	22 932	2 048	1 824	83	1 797	1 681	34	5 458	4 726	265	—	1 693	1 464	16			
4 058	2 400	50	10 113	1 462	1 252	26	717	655	38	2 333	2 078	114	66	524	481	17			
7 996	—	150	36 258	3 307	3 045	162	3 507	3 301	74	10 916	8 957	703	669	1 787	1 629	18			
4 213	—	—	13 856	2 878	2 421	289	1 619	1 359	75	3 618	2 783	591	252	1 290	984	19			
4 408	—	—	9 851	1 155	1 030	50	531	529	—	1 281	947	165	—	520	459	20			
3 222	640	—	11 169	1 840	1 685	74	1 488	1 412	16	3 496	2 200	205	60	995	851	21			
6 921	—	—	28 366	3 020	2 809	91	2 775	2 668	32	10 152	8 738	893	167	2 086	1 761	22			
3 862	—	—	12 799	1 844	1 624	90	869	814	24	2 441	1 776	207	111	978	820	23			
1 291	100	—	6 036	1 308	1 150	98	671	645	—	1 452	980	190	—	666	556	24			
9 898	—	—	34 470	3 850	3 377	269	3 500	3 143	103	9 936	8 081	791	894	2 384	2 120	25			
424	—	—	1 691	399	310	18	218	195	12	515	448	37	66	136	101	26			
1 225	—	—	3 291	460	416	14	354	352	—	768	658	20	24	329	295	27			
146	—	—	1 230	364	330	10	61	61	—	343	301	13	—	145	127	28			
2 695	—	—	11 791	1 261	1 038	160	1 126	1 054	42	3 584	2 192	451	341	812	736	29			
1 192	307	—	11 514	3 519	3 284	72	1 841	1 727	49	3 649	2 851	490	341	912	775	30			
6 713	—	—	21 159	4 326	3 816	226	2 150	2 030	31	9 035	6 537	693	114	1 861	1 702	31			
7 409	—	—	30 760	4 877	4 122	452	3 673	3 208	131	9 929	7 985	844	576	2 685	2 530	32			
1 237	55	—	4 227	941	866	21	293	287	—	1 067	911	109	56	475	449	33			
2 306	—	—	9 278	1 497	1 255	85	1 052	994	25	1 900	1 386	397	—	1 036	940	34			
5 343	—	—	22 367	4 218	3 631	271	3 727	3 340	218	10 387	6 842	2 962	625	2 161	1 869	35			
927	—	35	5 689	1 348	1 194	46	606	575	7	1 391	15	157	47	604	527	36			
36 470	2 336	107	146 807	6 298	5 871	64	6 892	6 714	24	423	—	69	—	20 966	17 653	37			
477	—	—	2 522	94	73	13	92	92	13	2	—	—	—	475	433	38			
742	—	—	3 136	200	180	10	30	30	—	8	—	—	—	1 182	519	39			
1 411	—	—	5 161	200	164	—	115	112	—	—	—	—	—	688	626	40			
267	—	—	2 501	151	149	2	15	15	—	—	—	—	—	502	467	41			
2 068	74	—	8 389	580	548	8	306	297	—	47	—	—	—	830	722	42			
1 572	160	—	5 538	259	254	—	325	315	—	35	—	2	—	772	647	43			
1 012	—	—	3 746	181	178	—	35	35	—	—	—	—	—	379	326	44			
1 610	200	—	7 737	188	183	—	357	352	—	137	—	67	—	978	918	45			
216	—	—	1 065	13	9	—	—	—	—	—	—	—	—	183	172	46			
428	50	—	2 691	116	116	—	44	40	—	—	—	—	—	680	468	47			
1 445	—	—	5 887	281	252	—	250	247	—	—	—	—	—	771	674	48			
784	—	—	2 991	44	42	—	71	71	—	16	—	—	—	477	407	49			
1 183	—	—	6 034	269	237	—	169	166	—	—	—	—	—	705	636	50			
4 551	—	50	10 576	447	398	9	455	425	6	—	—	—	—	903	759	51			
668	—	—	3 342	84	78	1	187	172	5	26	—	—	—	611	561	52			
2 116	—	—	8 176	620	555	—	467	460	—	—	—	—	—	1 139	1 002	53			
1 156	—	55	6 164	238	225	12	295	287	—	40	—	—	—	510	454	54			
2 326	700	—	7 553	92	86	3	209	209	—	—	—	—	—	857	734	55			
2 880	—	—	11 250	515	476	—	511	503	—	—	—	—	—	1 653	1 365	56			
783	—	—	3 743	156	137	5	85	84	—	33	—	—	—	922	826	57			
3 023	—	—	10 471	283	267	—	763	737	—	—	—	—	—	1 277	1 034	58			
647	144	—	2 355	82	78	—	235	232	—	—	—	—	—	401	396	59			
280	—	—	1 409	57	56	1	36	36	—	—	—	—	—	208	191	60			
2 238	992	2	6 296	227	227	—	476	465	—	4	—	—	—	1 031	994	61			
655	—	—	2 922	97	97	—	60	60	—	—	—	—	—	547	451	62			
701	16	—	3 091	104	103	—	329	326	—	—	—	—	—	459	416	63			
1 231	—	—	12 061	720	703	—	975	946	—	—	—	—	—	1 826	1 455	64			

1. Menot vuonna 1949 (jatk.). — Utgifter

Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Villes et bourgs		Erinäiset valtiotehtävät (jatk.) — Särskilda statsuppgifter (forts.) Fonctions diverses de l'Etat (suite)				Palotoimi — Brandväsendet Service des pompiers								
		Etuomavokeraalataakunta Hyväksymän Commission des loyers		Väestönvakuutus Befolkningsskydd Défense incendie passive		Muut valtiotehtävät Övriga statsuppgifter Autres dépenses diverses de l'Etat		Menot erinäisissä valtiotehtävissä yhteensä Utgifter för särskilda statsuppgifter, inalles Dépenses totales pour les fonctions diverses de l'Etat		Vakinnainen palotoimi Ordinarie brandväsendet Service ordinaire des pompiers		Avustukset palotoiminta edistävälle yhteisölle Underskud af sammanslutninger for be- traktning af brandskydd Subventions aux associations privées	Kunnallinen nuohousotimi Kommunal sohmingsveskesamhet Service municipal de ramonnage	Palotoimen menot yhteensä Brandväsendets utgifter inalles Dépenses totales du service des pompiers
										Siitä: — Därav: Dont:				
						Menot valtiokassaan Utgifter inalles Dépenses totales		huoneistoremontoja utgifter for lokal loppt, chauffage, éclairage, service	Siitä: — Därav: Dont:	huoneistoremontoja utgifter for lokal loppt, chauffage, éclairage, service	Siitä: — Därav: Dont:			
								huoneistoremontoja utgifter for lokal loppt, chauffage, éclairage, service	Siitä: — Därav: Dont:	huoneistoremontoja utgifter for lokal loppt, chauffage, éclairage, service	Siitä: — Därav: Dont:			
1 000 mk														
1	Kaupungit — Städer — Villes	62 707	71	10 066	776 265	362 011	256 008	17 512	9 703	9 993	381 707			
2	Helsinki — Helsingfors	29 908	63	3 101	308 944	127 361	82 623	5 225	3 510	—	130 871			
3	Loviisa — Lovisa	159	0	74	4 568	1 614	1 304	82	154	—	1 768			
4	Porvoo — Borgå	293	—	58	6 059	3 262	2 537	80	100	—	3 362			
5	Tammisaari — Ekenäs	152	—	41	3 780	918	882	12	240	25	1 183			
6	Hanko — Hangö	182	—	66	6 034	3 736	3 033	221	250	—	3 986			
7	Turku — Åbo	6 178	—	963	77 593	30 834	24 514	1 912	600	—	31 434			
8	Pori — Björneborg	2 132	—	359	27 891	21 407	11 475	722	526	—	21 933			
9	Rauma — Raumo	440	1	301	9 861	6 107	4 772	341	270	—	6 377			
10	Uusikaupunki — Nystad	106	—	27	2 720	105	80	—	1 417	—	1 522			
11	Naantali — Näddental	73	—	6	1 686	3 008	157	49	—	—	3 008			
12	Maarianhamina — Mariehamn	175	—	97	3 531	455	119	44	—	135	590			
13	Hämeenlinna — Tavastehus	1 223	—	424	11 327	7 573	5 867	86	250	—	7 823			
14	Tampere — Tammerfors	8 026	—	689	71 628	35 835	29 901	2 119	201	7 166	43 202			
15	Lahti	1 932	—	579	24 991	12 847	8 585	343	250	—	13 097			
16	Lappeenranta — Villmanstr.	812	—	104	11 912	5 015	4 215	152	100	—	5 115			
17	Hamina — Fredrikshamn	272	—	43	5 417	1 768	889	18	75	3	1 846			
18	Kotka	921	6	347	21 460	11 666	9 079	595	80	1 441	13 187			
19	Mikkeli — S:t Michel	476	—	92	10 225	4 709	4 018	293	150	—	4 859			
20	Heinola	299	—	137	3 923	1 235	881	20	—	—	1 235			
21	Savonlinna — Nyslott	567	—	143	8 589	4 508	3 765	170	125	—	4 633			
22	Kuopio	1 184	—	164	19 548	10 112	7 055	830	385	—	10 497			
23	Joensuu	339	—	75	6 657	4 150	3 473	114	125	—	4 275			
24	Iisalmi	156	—	60	4 313	386	239	90	30	55	471			
25	Vaasa — Vasa	2 021	—	677	23 262	14 721	11 645	1 321	147	—	14 868			
26	Kaskinen — Kaskö	34	—	56	1 424	366	266	17	—	29	395			
27	Kristinank. — Kristinestad	41	—	79	2 055	1 035	740	66	—	—	1 035			
28	Uusikaarlepyy — Nykarleby	18	—	36	967	68	39	—	—	58	126			
29	Pietarsaari — Jakobstad	270	—	188	7 582	6 727	4 432	249	—	—	6 727			
30	Kokkola — Gamlakarleby	719	—	239	11 220	6 416	5 376	217	2	619	7 037			
31	Jyväskylä	1 059	—	128	18 673	7 747	5 590	276	60	—	7 807			
32	Oulu — Uleåborg	1 140	1	50	22 931	12 296	8 954	864	120	—	12 416			
33	Raahelä — Brahestad	138	—	59	3 029	715	336	91	112	—	827			
34	Kajaani	472	—	52	6 009	4 693	3 595	310	274	—	4 967			
35	Kemi	721	—	436	22 275	8 264	5 456	568	—	—	8 264			
36	Tornio — Torneå	69	—	116	4 181	352	116	15	150	462	964			
37	Kauppalat — Köpingar — Bourgs	5 076	0	3 278	42 933	36 999	19 945	1 417	2 224	1 685	40 908			
38	Karjaa — Karis	160	—	27	850	56	49	—	300	17	373			
39	Karkkila	78	—	85	1 533	325	50	1	—	—	325			
40	Lohja — Lojo	193	—	89	1 285	1 840	1 510	47	—	44	1 884			
41	Kauniainen — Grankulla	103	—	11	782	131	15	—	254	7	392			
42	Hyvinkää — Hyvinge	346	0	114	2 223	1 169	856	26	96	92	1 357			
43	Kerava — Kervo	251	—	64	1 706	1 106	509	192	30	6	1 142			
44	Parainen — Pargas	108	—	81	784	182	97	—	125	52	359			
45	Salo	162	—	124	1 946	418	463	8	352	1 081	1 851			
46	Vammala	64	—	—	260	1 282	234	60	—	31	1 313			
47	Loimaa	74	—	91	1 005	358	163	36	5	49	412			
48	Forssa	141	—	46	1 489	1 697	892	14	50	—	1 747			
49	Toijala	60	—	73	741	87	87	—	185	12	284			
50	Valkeakoski	185	—	32	1 360	1 463	662	45	—	36	1 499			
51	Nokia	301	—	162	2 268	3 601	2 139	60	354	—	3 955			
52	Mänttä	148	—	39	1 095	806	2	—	—	—	806			
53	Riihimäki	657	—	157	3 115	3 297	1 884	—	65	—	3 362			
54	Lauritsala	215	—	49	1 347	703	385	46	—	—	703			
55	Kouvola	141	—	169	1 468	3 839	2 475	285	30	122	3 991			
56	Imatra	437	—	261	3 377	2 319	596	—	348	—	2 667			
57	Pieksämäki	187	—	85	1 468	723	263	52	—	—	723			
58	Varkaus	410	—	156	2 889	2 856	3	—	—	12	2 868			
59	Liekka	92	—	97	907	453	235	159	—	43	496			
60	Nurmes	132	—	7	440	182	134	12	30	—	212			
61	Seinäjoki	118	—	91	1 947	1 922	1 448	28	—	30	1 952			
62	Äänekoski	47	—	28	779	100	28	—	—	—	100			
63	Suolahti	39	—	8	939	326	109	23	—	—	326			
64	Rovaniemi	227	—	1 132	4 880	5 758	4 657	323	—	51	5 809			

¹) Toisissa kunnissa terveyssisären palkka sisältyy sairaanhoitajattarien palkkausmenoihin. — I en del kommuner ingår hälsosystemens avlöning utgifter. — ²) Tästä 55 kauppalan osuus turvallisuusvahdin palkkaan. — Härav 55 köpingens andel i avlöningen av en säkerhetsvakt.

år 1949 (forts.). — Dépenses en 1949 (suite).

Terveydenhoito — Hälsovård — Hygiène publique											
Terveydenhoito- lautakunta Hälsöförvalds- nämnden Commission d'hygiène	Kaupungin- (kauppalaan-)lääkäri Stads- (kopings-)läkare Médicins municipaux	Ravintoaineiden tar- kastus (eläinlääkäri) Kontroll av närings- medel (veterinär) Inspection des denrées alimen- taires		Tuberkuloosi- huolto *) — Tuber- kulosdispensär- verksamhet *) Dispensaires antituberculeux		Äitiys- ja lastenneuvola Rådgivningsstation för moderskaps- och spädbarnsvård Consultations pour enfants		Muut terveydenhoidon menot Övriga hälsovårdsutgifter Autres dépenses		Avusukset terveydenhoitoa edistävälle yhdistyksille ja laitoksille — Understöd åt föreningar och inrättningar för befräm- jande av hälsovård — Subventioner aux associations privées	
		Menot Utgifter Dépenses totales	Siltä: Därav: Dont:	Menot Utgifter Dépenses totales	Siltä: Därav: Dont:	Menot Utgifter Dépenses totales	Siltä: Därav: Dont:	Menot Utgifter Dépenses totales	Siltä: Därav: Dont:	Menot Utgifter Dépenses totales	Siltä: Därav: Dont:	Menot Utgifter Dépenses totales	Siltä: Därav: Dont:
1 000 mk											
45 289	30 827	22 689	82 996	63 949	40 254	31 519	39 604	27 464	32 702	2 526	266 060
14 836	11 524	4 449	26 439	21 893	15 697	11 813	19 260	15 310	20 369	1 502	102 552
215	161	315	735	594	229	80	69	14	19	12	1 594
255	165	317	1 291	789	373	373	28	—	226	—	2 490
331	78	248	992	771	339	306	154	45	2	—	2 066
555	220	342	616	560	272	267	146	91	—	—	1 931
2 492	2 081	2 230	10 595	7 520	3 211	2 645	225	—	1 593	—	20 805
1 797	596	1 630	3 419	2 672	2 147	2 034	1 517	295	770	459	11 280
666	463	594	1 412	1 180	635	593	162	56	209	10	3 688
245	168	256	829	599	218	193	77	10	1	12	1 638
23	6	119	6	6	56	56	51	—	—	9	264
136	14	345	153	136	162	162	49	—	146	70	1 061
1 083	562	398	2 138	1 657	820	816	428	69	405	—	5 272
4 206	3 786	983	5 455	4 035	3 747	2 567	6 989	5 535	1 904	—	23 284
2 169	1 071	789	3 041	2 321	1 115	995	2 743	1 745	890	—	10 747
965	594	367	1 895	1 399	539	492	128	73	432	—	4 326
59	11	271	1 101	667	234	215	21	21	43	—	1 729
872	485	354	1 046	741	1 373	466	710	408	640	51	5 046
844	411	503	1 676	1 260	230	164	297	170	223	100	3 873
186	42	537	462	312	421	379	239	37	137	—	1 982
532	159	114	1 305	1 009	507	494	316	147	284	26	3 084
1 081	446	1 151	1 844	1 372	1 161	1 001	923	548	756	5	6 921
795	411	369	1 638	1 167	..	..	616	472	188	120	3 726
44	10	301	997	773	222	220	29	11	207	—	1 800
1 885	1 229	1 508	2 657	1 796	1 103	768	1 651	1 331	1 038	—	9 842
35	18	218	6	6	245	209	98	5	—	—	602
60	12	132	155	113	174	143	42	32	150	—	713
37	4	188	140	134	96	23	47	19	1	15	524
610	169	325	913	675	848	542	165	52	121	—	2 982
650	434	611	1 250	980	816	605	292	77	275	45	3 939
1 156	1 028	1 046	1 513	946	993	949	759	206	420	50	5 937
4 747	3 489	1 03	3 621	3 030	402	184	1 024	553	235	40	10 172
97	32	332	665	417	153	153	41	15	2	—	1 290
283	180	304	978	858	376	357	114	38	265	—	2 320
1 171	654	656	2 013	1 561	1 084	1 009	150	68	749	—	5 823
171	114	284	—	—	256	246	44	11	2	—	757
6 708	3 524	7 324	17 738	12 608	10 316	8 778	5 584	1 358	2 697	395	50 762
317	193	187	1 026	548	127	113	161	65	41	71	1 930
261	51	171	1 044	624	398	214	146	32	8	—	2 028
409	179	200	1 189	386	398	386	143	23	221	8	2 568
58	15	349	24	24	224	202	50	24	2	—	707
217	139	310	930	716	538	371	421	26	136	27	2 579
161	109	174	532	417	667	615	103	65	10	—	1 647
131	81	150	829	618	430	353	213	44	6	70	1 829
533	463	353	1 221	1 046	234	191	119	58	19	—	2 479
27	5	35	406	356	225	180	20	5	6	—	719
4	4	443	658	496	227	195	163	49	48	1	1 544
192	160	242	620	504	137	118	251	144	21	—	1 463
140	31	261	988	530	207	197	617	12	9	—	2 222
35	10	241	359	218	693	585	202	83	164	5	1 699
217	28	183	1 064	933	406	376	296	65	415	155	2 736
142	70	136	223	93	465	349	32	5	14	—	1 012
175	108	369	1 242	977	173	132	206	128	209	30	2 404
280	101	206	256	256	222	215	29	29	79	—	1 072
401	189	363	1 756	1 249	444	416	75	31	255	—	3 294
912	430	271	164	121	973	955	1 172	231	22	—	3 514
241	77	149	434	333	227	219	229	50	16	—	1 296
586	264	498	978	737	747	673	354	23	528	—	3 691
107	21	260	—	—	250	201	67	30	4	9	697
41	9	375	—	—	177	177	65	3	8	8	674
548	437	290	858	704	271	206	103	17	321	—	2 391
94	32	279	94	79	352	265	89	72	—	11	919
87	37	328	112	62	521	423	210	27	3	—	1 261
392	281	501	731	581	583	451	48	17	132	—	2 387

sjuksköterskornas löneutgifter. — *) Menot lihanarkastuksesta sisältyvät teurastamon menoihin. — Utgifterna för köttkontrollen ingå i slaktinrättningen

1. Menot vuonna 1949 (jatk.). — Utgifter

Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar <i>Villes et bourgs</i>		Köyhäinhuutoja (jatk.) Fattigvårdsutgifter (forts.) <i>Assistance publique des adultes (suite)</i>			Lastensuojelutoiminnan menoja — Lastenkodit Barnhem <i>Hospices d'orphelins</i>					
		Placemang dans des institutions non municipales	Muun laitoshoidon Ovrig anstaltsvård	Muun köyhäinhuutoja Ovrig fattigvård <i>Autres dépenses</i>	Apuhoidon, köyhäinhuutoja, harjoit- taville sähäkökassille — Understödd af föreningar för befintligande av aktiverad <i>Subventioner af associations privates</i>	Menot ja kassien Utgifter till <i>Depenses totales</i>	Sittä: — Därav: — Dont:			
							länar och arvoden <i>appointements</i>	palkkoja ja palkkioita <i>loyer, chauxfrage, clairage, service</i>	huoneistomenot utgifter för lokal <i>loger, chauffage, clairage, service</i>	ravinto kostallinnat <i>nouriture</i>
1	Kaupungit—Städer—Villes	217 277	282 935	598	178 822	90 514	20 436	34 801		
2	Helsinki — Helsingfors	82 497	100 792	40	85 338	45 769	9 657	15 084		
3	Loviisa — Lovisa	1 132	1 581	20	—	—	—	—		
4	Porvoo — Borgå	6 392	4 565	—	—	—	—	—		
5	Tammisaari — Ekenäs	1 610	1 284	5	—	—	—	—		
6	Hanko — Hangö	3 037	2 812	—	—	—	—	—		
7	Turku — Åbo	21 478	31 355	35	21 817	11 650	1 880	4 508		
8	Pori — Björneborg	8 068	19 932	—	13 682	6 523	788	2 743		
9	Rauma — Raumo	3 755	3 118	—	1 740	555	250	540		
10	Uusikaupunki — Nystad ...	895	1 941	10	—	—	—	—		
11	Naantali — Nådendal	139	394	—	—	—	—	—		
12	Maarianhamina — Mariehamn	608	1 035	20	—	—	—	—		
13	Hämeenlinna — Tavastehus	2 729	6 755	—	2 560	1 127	329	569		
14	Tampere — Tammerfors ..	23 762	18 250	15	18 269	8 882	2 252	3 256		
15	Lahti	6 092	13 608	175	3 610	1 958	322	847		
16	Lappeenranta — Villmanstr.	2 833	3 598	—	2 443	1 057	358	671		
17	Hamina — Fredrikshamn ..	963	1 344	3	1 002	496	31	330		
18	Kotka	4 053	7 730	30	1 676	726	309	444		
19	Mikkeli — S:t Michel	1 913	6 572	7	2 647	1 075	261	495		
20	Heinola	803	1 942	—	—	—	—	—		
21	Savonlinna — Nyslott	1 836	2 420	—	1 760	774	201	459		
22	Kuopio	4 706	6 938	136	2 057	797	238	591		
23	Joensuu	1 272	2 340	36	1 569	551	272	498		
24	Iisalmi	446	1 287	5	—	—	—	—		
25	Vaasa — Vasa	4 973	7 882	—	6 167	3 517	653	1 923		
26	Kaskinen — Kaskö	611	254	6	—	—	—	—		
27	Kristiinank. — Kristinestad	928	346	—	—	—	—	—		
28	Uusikaarlepyy — Nykarleby	381	160	—	—	—	—	—		
29	Pietarsaari — Jakobstad ..	3 994	2 230	20	2 011	1 147	224	433		
30	Kokkola — Gamlakarleby ..	4 677	2 705	—	—	—	—	—		
31	Jyväskylä	4 099	8 254	25	2 437	860	343	170		
32	Oulu — Uleåborg	9 192	9 241	10	3 027	1 466	383	750		
33	Raahe — Brahestad	567	681	—	—	—	—	—		
34	Kajaani	847	2 164	—	1 096	344	236	363		
35	Kemi	5 738	6 677	—	3 914	1 240	1 449	727		
36	Tornio — Torneå	251	748	—	—	—	—	—		
37	Kauppalat — Köpningar — Bourgs	37 099	59 430	47	19 793	7 933	2 217	5 643		
38	Karjaa — Karis	1 330	2 289	10	—	—	—	—		
39	Karkkila	864	970	—	—	—	—	—		
40	Lohja — Lojo	648	1 550	1	2 081	824	330	633		
41	Kauniainen — Grankulla ..	670	574	—	—	—	—	—		
42	Hyvinkää — Hyvinge	1 281	3 122	—	827	288	100	330		
43	Kerava — Kervo	877	2 002	—	—	—	—	—		
44	Parainen — Pargas	872	1 377	—	—	—	—	—		
45	Salo	1 543	2 693	—	1 547	623	312	407		
46	Vammala	123	115	—	—	—	—	—		
47	Loimaa	249	1 193	—	—	—	—	—		
48	Forssa	1 460	2 673	—	2 707	1 061	244	928		
49	Toijala	504	1 258	—	1 689	597	182	505		
50	Valkeakoski	1 016	1 367	—	—	—	—	—		
51	Nokia	2 967	3 269	—	3 287	1 584	103	1 002		
52	Mänttä	771	1 079	—	—	—	—	—		
53	Riihimäki	2 546	5 669	—	2 275	617	157	611		
54	Lauritsala	1 399	3 961	—	2 153	653	471	557		
55	Kouvola	1 033	1 593	10	1 209	693	153	189		
56	Imatra	5 295	7 436	—	—	—	—	—		
57	Pieksämäki	1 442	1 411	—	—	—	—	—		
58	Varkaus	2 870	5 556	5	2 018	993	165	481		
59	Liekka	741	1 198	—	—	—	—	—		
60	Nurmes	143	273	—	—	—	—	—		
61	Seinäjoki	874	1 499	20	—	—	—	—		
62	Äänekoski	1 605	2 460	—	—	—	—	—		
63	Suolahti	1 568	1 616	—	—	—	—	—		
64	Rovaniemi	2 408	1 227	1	—	—	—	—		

år 1949 (forts.). — Dépenses en 1949 (suite).

Samhällsvård (forts.) — Assistance publique (suite)

Utgifter för barnskyddsverksamhet — Dépenses pour la protection de l'enfance

Lastentarhat ja -seimet Barnträdgårdar och -krubbor Jardins d'enfants et crèches				Muu lastenhoito Övrig anstaltsvård Placement dans des institutions non municipales	Muu lastensuojelu Övrig barnskyddsverksamhet Autres dépenses	Avvikelsefäst lastensuojelu harjoittaville yhdistykselle — Underskott åt föreningar för barnskydd — Subventions pour les buts de la protection de l'enfance	Irtolishuolto Vård av lösdrivare Garde des vagabonds	Alkoholisthuolto Alkoholistsvård Garde des alcoolisés	Huoltokoriton menot yhteensä Samhällsvårdens utgifter inalles Dépenses totales pour l'assistance publique
Menoja kaikkiaan Utgifter inalles Dépenses totales	Sittä: — Därav: Dont:								
	paikkokorja ja paikkokorja löner och arvoden appointements	huoneistomenoja utgifter för lokal- lojen, värmeförbrukning, service	ravinto kosthållning nourriture						
239 689	160 253	23 634	27 980	35 077	60 340	33 246	15 910	9 285	1 578 070
116 116	78 910	10 269	11 970	12 917	29 798	7 035	12 875	3 837	627 496
—	—	—	—	—	690	737	3	12	7 422
—	—	—	—	201	293	1 560	—	20	18 460
—	—	—	—	50	95	182	—	1	5 135
—	—	—	—	820	367	500	7	152	10 907
28 185	19 868	2 644	3 564	3 887	4 102	4 285	548	543	164 140
5 433	3 272	800	830	2 583	1 835	949	—	71	72 985
1 620	1 119	78	262	362	67	—	10	—	18 925
—	—	—	—	217	98	707	—	—	7 046
894	501	35	—	—	—	—	—	—	2 893
—	—	—	—	—	54	60	4	—	1 968
5 608	3 440	544	609	1 507	846	251	23	377	28 012
25 853	15 808	2 906	3 308	4 034	6 032	3 338	827	761	152 751
7 105	5 071	655	962	1 006	3 345	2 413	111	842	53 742
408	289	—	94	—	1 343	1 942	221	97	23 458
—	—	—	—	91	303	—	13	10	6 659
4 739	3 343	608	604	407	652	1 035	123	98	33 444
1 308	549	122	39	272	1 707	—	124	209	22 751
—	—	—	—	147	317	631	—	—	6 473
2 488	1 893	147	364	482	219	61	86	49	13 720
6 766	4 623	874	953	1 426	2 274	446	367	367	46 801
2 580	829	218	165	32	159	50	85	16	16 140
—	—	—	—	93	233	287	26	40	5 998
9 067	6 163	846	1 661	561	1 212	440	195	415	52 468
—	—	—	—	—	—	37	—	—	1 585
—	—	—	—	—	—	167	—	—	2 291
—	—	—	—	93	—	6	—	—	1 318
8 365	5 637	1 151	1 106	8	113	25	10	123	22 421
4 355	2 945	618	546	585	182	225	9	40	20 801
4 854	3 169	648	580	741	818	675	52	241	36 039
—	—	—	—	2 019	1 159	2 714	—	828	45 414
—	—	—	—	6	266	567	—	74	4 494
3 499	2 478	396	363	145	109	325	—	13	12 538
—	—	—	—	385	1 552	1 596	157	49	28 556
446	346	75	—	—	100	—	29	—	2 819
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7 030	3 868	638	1 406	8 333	7 281	4 243	405	445	212 751
—	—	—	—	—	143	—	—	50	4 074
—	—	—	—	58	170	40	—	27	6 413
163	80	—	22	41	90	—	—	—	7 030
—	—	—	—	—	249	350	15	—	1 986
—	—	—	—	220	701	250	36	3	11 537
274	151	7	100	—	162	—	—	—	5 021
—	—	—	—	241	35	190	—	0	5 663
1 895	1 112	221	440	164	382	—	—	—	10 483
—	—	—	—	—	—	—	—	—	252
—	—	—	—	67	64	175	3	8	2 708
—	—	—	—	—	252	30	—	19	12 283
936	270	154	59	71	91	—	20	—	6 842
—	—	—	—	261	310	600	—	8	6 699
—	—	—	—	308	748	263	—	2	15 663
985	604	78	240	303	82	—	4	—	5 261
—	—	—	—	287	867	87	28	119	15 527
—	—	—	—	837	435	96	33	30	16 095
751	538	95	77	35	89	58	48	1	6 916
919	547	50	264	1 243	652	143	20	47	17 849
—	—	—	—	783	338	454	0	69	5 020
—	—	—	—	436	642	325	26	28	18 249
—	—	—	—	200	121	—	48	1	4 699
—	—	—	—	68	44	—	—	3	614
1 107	566	33	204	—	32	—	27	7	4 072
—	—	—	—	57	122	876	—	—	7 701
—	—	—	—	57	182	—	15	13	3 771
—	—	—	—	2 596	278	301	82	10	10 323

1. Menot vuonna 1949 (jatk.). — Utgifter

		Yleiset sosiaaliset tehtävät — Allmänna sociala uppgifter —									
Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Villes et bourgs		Ammatillisen Yrkeistoiminnan Inspektion de travaux	Ammatillisen Yrkeistoiminnan Commission des apprentis	Yrityksvalvontamäärä ja työsuojelun Arbetsförordningsbyrå och arbetsinspektion Bureau de placement	Työväen — Arbetarvägar Ouvroirs municipaux	Yrityksvalvontamäärä ja työsuojelun Arbetsförordningsbyrå och arbetsinspektion Bureau de placement	Muita työtöryhmiä *) Övriga arbetsföreningar *) Autres dépense de chômage	Kodinhoitajat Hemstarar Aide-ménagère	Raittiuslaitokset Nyktornämnden Commission de tempérance	Kunnan maksamat kansantalouden lisäespektionit — Av kommunen erlagda tilläggsinspektioner för folkförskötligheten — Pensions nationaldes	Muut menot sosiaalisista tehtävistä Övriga utgifter för sociala uppgifter Autres dépenses
		1 000 mk									
1	Kaupungit — Städer — Villes	6 552	645	35 938	55 968	—	37 064	4 108	5 775	30 433	27 965
2	Helsinki — Helsingfors	3 008	223	19 938	39 732	—	—	—	1 043	15 102	25 368
3	Loviisa — Lovisa	32	5	82	—	—	—	168	46	159	7
4	Porvoo — Borgå	132	1	36	—	—	—	148	15	310	—
5	Tammisaari — Ekenäs	47	—	14	—	—	—	101	21	50	—
6	Hanko — Hangö	120	1	101	—	—	717	—	173	104	40
7	Turku — Åbo	508	66	2 038	3 569	—	27 752	545	140	2 022	6
8	Pori — Björneborg	3)	16	1 691	—	—	—	—	243	1 116	121
9	Rauma — Raumo	66	3	95	—	—	—	—	16	279	24
10	Uusikaupunki — Nystad	41	—	10	—	—	3 500	—	16	81	—
11	Naantali — Nådendal	4	—	1	—	—	—	40	35	32	—
12	Maarianhamina — Mariehamn	8	—	—	—	—	—	—	—	73	—
13	Hämeenlinna — Tavastehus	29	5	535	—	—	—	498	146	625	—
14	Tampere — Tammerfors	543	110	2 300	8 305	—	1 228	—	678	2 803	2 010
15	Lahti	349	27	1 704	2 844	—	3 210	597	686	1 504	112
16	Lappeenranta — Villmanstr.	102	4	590	—	—	—	280	123	308	—
17	Hamina — Fredrikshamn	131	—	30	—	—	—	—	168	138	71
18	Kotka	6	—	1 097	1 518	—	657	—	74	642	—
19	Mikkeli — S:t Michel	94	16	391	—	—	—	231	482	657	1
20	Heinola	53	—	44	—	—	—	114	80	79	—
21	Savonlinna — Nyslott	26	—	307	—	—	—	—	281	73	—
22	Kuopio	3)	41	219	—	—	—	274	254	538	—
23	Joensuu	48	2	37	—	—	—	155	232	176	—
24	Iisalmi	43	—	7	—	—	—	98	52	83	1
25	Vaasa — Vasa	137	41	1 325	—	—	—	285	233	641	127
26	Kaskinen — Kaskö	18	—	32	—	—	—	—	27	3	—
27	Kristiinank. — Kristinestad	14	—	56	—	—	—	132	—	20	13
28	Uusikaarlepyy — Nykarleby	14	—	—	—	—	—	—	18	1	—
29	Pietarsaari — Jakobstad	179	1	81	—	—	—	291	39	328	50
30	Kokkola — Gamlakarleby	201	4	469	—	—	—	—	28	273	—
31	Jyväskylä	94	15	834	—	—	—	—	94	688	—
32	Oulu — Uleåborg	228	31	940	—	—	—	—	82	849	—
33	Raahe — Brahestad	27	—	29	—	—	—	61	76	95	5
34	Kajaani	66	18	217	—	—	—	80	—	230	—
35	Kemi	146	15	688	—	—	—	—	173	327	9
36	Tornio — Torneå	38	—	—	—	—	—	10	1	24	—
37	Kauppalat — Köpingar — Bourgs	1 042	93	2 018	—	—	4 776	3 179	2 434	6 226	977
38	Karjaa — Karis	23	—	49	—	—	—	326	2	136	245
39	Karkkila	12	3	17	—	—	—	133	55	33	61
40	Lohja — Lojo	72	0	226	—	—	4	122	94	164	—
41	Kauniainen — Grankulla	10	1	—	—	—	—	91	76	19	—
42	Hyvinkää — Hyvinge	83	—	20	—	—	—	142	96	347	—
43	Kerava — Kervo	19	—	3	—	—	—	180	201	147	—
44	Parainen — Pargas	24	2	11	—	—	280	101	9	148	—
45	Salo	120	4	554	—	—	—	148	92	283	—
46	Vammala	4	—	—	—	—	—	24	18	19	—
47	Loimaa	50	—	20	—	—	—	129	37	99	—
48	Forssa	40	—	81	—	—	—	105	34	213	—
49	Toijala	12	—	14	—	—	—	—	2	119	—
50	Valkeakoski	18	—	12	—	—	—	145	19	261	102
51	Nokia	30	5	109	—	—	—	203	162	638	500
52	Mänttä	15	—	8	—	—	—	100	—	48	—
53	Riihimäki	65	32	49	—	—	—	133	257	482	—
54	Lauritsala	75	—	112	—	—	—	115	406	344	—
55	Kouvola	40	4	59	—	—	—	230	200	389	—
56	Imatra	124	28	311	—	—	—	110	23	745	67
57	Pieksämäki	37	—	6	—	—	—	—	134	65	234
58	Varkaus	30	2	215	—	—	—	—	330	138	591
59	Lieksa	22	—	5	—	—	—	—	14	70	—
60	Nurmes	6	—	2	—	—	—	—	11	42	—
61	Seinäjohti	39	12	27	—	—	—	—	135	122	131
62	Äänekoski	—	—	22	—	—	—	—	20	156	—
63	Suolahti	5	—	26	—	—	—	—	225	10	80
64	Rovaniemi	67	—	60	—	—	—	—	221	51	115

*) Ei varattomia, jotka on viety samanlaisten vakinaisten töiden joukkoon, eikä suoranaisia avustuksia, jotka sisältyvät köyhäinhoidon menoihin utgifterna. — *) Siirtomäärärahoja varattoihin. — Balanserande anslag för reservarbeten. — *) Menot ammatintarkastuksesta sisältyvät terveyden-

år 1949 (forts.). — Dépenses en 1949 (suite).

Activité sociale générale		Opetus- ja sivistystoimi — Undervisnings- och bildningsverksamhet — Enseignement et éducation																	
Avustukset sosiaalisin tarkoituksiin Understöd för sociala ändamål Subventions pour les buts sociaux		Kansakoulut — Folkskolor — Ecoles primaires					Oppikoulut Lärodmsskolor Ecoles secondaires												
Menot yhteisistä sosiaalisista tarkoituksista yhteensä — Utgifter ihället för allmänna sociala uppgifter Dépenses totales pour l'activité sociale générale		Siitä: — Därav: — Dont:																	
Menojen kaikkiaan Utgifter ihället Dépenses totales	Siitä: Därav: Dont:	Siitä: — Därav: — Dont:																	
		avustuksia raittiuss- seuroille underrättelser för löfningss- subventionerna av sociala de temperance		Menojen kaikkiaan Utgifter ihället Dépenses totales		palkkoja ja palkkiot lönor och arvoden appointemens		huoneistomenojen utgifter för lokal loyer, chauffage, éclairage, service		kalustoa ja opetusvälineitä inventarier och undervisnings- materialet moblier et matériel		opettajien palkinto kosthållning för eleverna nourriture des élèves		muuta oppilասavustuksia andra understöd åt eleverna autres subventions aux élèves		Menojen kaikkiaan Utgifter ihället Dépenses totales		palkkoja ja palkkiot lönor och arvoden appointemens		huoneistomenojen utgifter för lokal loyer, chauffage, éclairage, service
1 000 mk																			
30 863	9 088	235 311	1 449 442	975 742	136 606	101 904	106 618	45 957	2 532	2 423	—	1							
12 874	4 400	117 288	482 701	318 258	34 084	55 555	40 467	4 359	—	—	—	2							
141	25	640	6 851	5 317	308	134	469	90	—	—	—	3							
285	222	927	10 720	7 581	1 009	72	577	340	—	—	—	4							
—	—	233	4 884	3 693	172	152	315	59	—	—	—	5							
—	—	1 256	9 685	7 111	696	383	755	44	—	—	—	6							
1 317	892	37 963	115 827	81 369	10 238	2 017	9 564	8 472	—	—	—	7							
976	—	4 163	78 946	46 708	9 765	6 252	3 866	4 928	—	—	—	8							
877	75	1 360	19 730	13 763	1 565	733	1 393	1 517	—	—	—	9							
7	—	3 655	4 829	3 615	312	35	300	62	—	—	—	10							
5	5	117	1 665	1 201	148	137	110	—	—	—	—	11							
163	163	244	4 962	3 581	259	171	268	5	—	—	—	12							
424	91	2 262	30 110	19 521	2 831	2 737	2 185	897	—	—	—	13							
3 589	1 573	21 566	142 443	100 449	13 181	3 536	8 703	12 963	—	—	—	14							
250	105	11 283	68 763	46 442	10 351	859	3 856	2 211	—	—	—	15							
404	136	1 811	28 335	19 507	3 430	1 850	2 145	666	—	—	—	16							
15	—	553	8 262	6 435	133	854	607	3	—	—	—	17							
389	94	4 383	34 772	24 459	3 672	241	2 177	2 072	—	—	—	18							
666	296	2 538	25 348	16 998	2 805	1 916	1 982	318	—	—	—	19							
60	—	430	6 912	3 578	366	923	1 128	31	—	—	—	20							
323	150	1 010	17 567	12 700	2 147	193	1 033	31	—	—	—	21							
728	50	2 054	46 658	32 905	4 955	1 660	3 022	2 302	—	—	—	22							
236	50	886	10 263	6 893	1 292	794	553	267	—	—	—	23							
132	75	416	6 775	4 388	1 146	186	568	81	—	—	—	24							
4 459	81	7 248	52 653	37 771	5 706	2 273	3 717	903	—	—	—	25							
4	4	84	3 362	2 520	300	230	239	—	—	—	—	26							
—	—	235	5 869	3 810	366	405	449	45	1 005	966	—	27							
27	21	60	363	169	—	—	124	—	—	—	—	28							
226	195	1 195	14 977	10 002	2 672	872	753	339	—	—	—	29							
449	24	1 424	24 006	16 735	3 140	1 613	2 123	—	1 527	1 457	—	30							
365	100	2 090	57 954	36 693	5 914	4 532	3 783	1 637	—	—	—	31							
536	138	2 666	57 412	37 884	5 129	7 926	4 623	264	—	—	—	32							
44	30	337	4 272	2 707	233	90	825	54	—	—	—	33							
248	64	859	14 219	10 286	880	383	1 377	238	—	—	—	34							
602	15	1 960	43 910	28 549	6 918	1 850	2 375	645	—	—	—	35							
42	14	115	3 437	2 144	483	340	187	64	—	—	—	36							
3 726	1 374	24 471	364 360	223 841	49 916	20 932	29 636	9 237	1 069	817	85	37							
63	62	844	4 413	2 627	748	144	458	23	—	—	—	38							
—	—	314	6 275	3 602	1 052	80	922	45	—	—	—	39							
610	164	1 292	9 814	6 128	1 070	275	856	286	—	—	—	40							
14	—	211	3 193	1 219	562	608	254	5	—	—	—	41							
163	70	851	18 753	9 708	1 552	4 654	993	287	—	—	—	42							
90	70	640	12 226	6 363	3 594	487	1 295	115	—	—	—	43							
72	13	647	9 714	6 089	1 130	302	1 072	460	—	—	—	44							
151	86	1 352	11 840	7 566	1 432	489	951	100	—	—	—	45							
—	—	65	1 120	665	153	90	113	76	—	—	—	46							
32	30	367	4 073	2 134	650	764	347	59	—	—	—	47							
240	90	713	11 649	7 659	1 146	—	1 364	—	—	—	—	48							
172	86	1 162	8 278	3 798	1 372	567	751	97	—	—	—	49							
198	103	755	14 678	9 132	1 726	824	1 038	1 739	—	—	—	50							
137	—	1 784	28 350	16 981	4 130	1 105	1 726	1 417	—	—	—	51							
10	—	402	7 592	4 749	1 034	260	650	98	—	—	—	52							
235	130	1 253	28 536	17 241	2 469	1 977	4 105	898	—	—	—	53							
340	20	3 536	20 603	13 134	3 311	423	1 266	647	—	—	—	54							
135	35	1 057	11 635	8 263	1 095	1 238	460	177	—	—	—	55							
280	125	1 779	45 582	29 119	6 148	1 607	2 842	923	—	—	—	56							
5	—	481	9 436	7 253	874	425	675	117	1 069	817	85	57							
338	—	1 644	33 411	23 391	2 750	1 020	1 556	371	—	—	—	58							
185	134	414	5 829	3 053	1 856	124	440	15	—	—	—	59							
66	43	127	3 216	1 573	387	868	125	62	—	—	—	60							
110	60	576	9 887	6 443	879	694	1 473	75	—	—	—	61							
60	43	258	10 726	6 001	1 151	403	920	425	—	—	—	62							
20	10	1 433	7 542	5 355	962	570	487	3	—	—	—	63							
—	—	514	25 989	14 595	6 683	934	2 497	717	—	—	—	64							

— Icke reservarbeten, vilka sammanförts med ordinarie arbeten av samma slag och icke heller direkta understöd, vilka ingå bland fattigvårdshöjden »mihin menoihin». — Utgifterna för yrkesinspektion ingå bland »övriga utgifter» för hälsovård.

1. Menot vuonna 1949 (jatk.). — Utgifter

Opetus- ja sivistystoimi (jatk.) — Undervisnings-

	Kaupungit ja städer och köpingar Villes et bourgs	Kauppaoppilaitokset Handelsläroverk Ecoles de commerce			Ammattiopetuslaitokset Yrkesundervisningsanstalter Ecoles professionnelles			Työväenopisto Arbetslinstitut Institut ouvrier			Kirjastot — Bibliotek Bibliothèques		
		Menojen Utgifter inalles Dépenses totales	Siitä: — Därav: Dont:		Menojen Utgifter inalles Dépenses totales	Siitä: — Därav: Dont:		Menojen Utgifter inalles Dépenses totales	Siitä: — Därav: Dont:		Menojen Utgifter inalles Dépenses totales	Siitä: — Därav: Dont:	
			palkkoja ja löner och arvoden appointements	huoneistomenoja utgifter för lokal loyer, chauffage, éclairage, service		palkkoja ja löner och arvoden appointements	huoneistomenoja utgifter för lokal loyer, chauffage, éclairage, service		palkkoja ja löner och arvoden appointements	huoneistomenoja utgifter för lokal loyer, chauffage, éclairage, service		palkkoja ja löner och arvoden appointements	huoneistomenoja utgifter för lokal loyer, chauffage, éclairage, service
1 000 mk													
1	Kaupungit — Städer — Villes	43 733	35 930	3 499	202 238	115 077	17 236	41 524	25 796	7 934	141 689	72 293	10 800
2	Helsinki — Helsingfors	—	—	—	36 143	22 591	1 804	10 260	7 158	1 768	55 978	32 120	2 794
3	Loviisa — Lovisa	—	—	—	341	277	32	413	320	34	426	186	40
4	Porvoo — Borgå	—	—	—	—	—	—	1 313	1 215	34	965	521	90
5	Tammisaari — Ekenäs	—	—	—	125	—	—	733	456	58	531	235	58
6	Hanko — Hangö	—	—	—	—	—	—	717	510	17	698	304	57
7	Turku — Åbo	2 541	2 222	145	30 024	9 056	1 012	3 280	2 381	250	12 659	6 574	1 740
8	Pori — Björneborg	5 068	4 085	370	29 284	19 583	2 616	1 231	921	146	5 757	2 867	307
9	Rauma — Raumo	365	346	—	4 089	2 823	529	1 028	729	85	2 506	1 048	130
10	Uusikaupunki — Nystad	—	—	—	—	—	—	928	426	124	224	106	6
11	Naantali — Nädendal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	182	92	23
12	Maarianhamina — Mariehamn	—	—	—	—	—	—	401	325	56	299	80	54
13	Hämeenlinna — Tavastehus	—	—	—	338	214	94	1 191	837	241	1 606	1 113	144
14	Tampere — Tammerfors	5 896	4 755	739	31 723	20 816	3 455	4 804	2 544	544	17 016	7 240	1 535
15	Lahti	3 891	3 130	258	8 045	4 125	1 034	1 098	842	137	4 945	2 821	236
16	Lappeenranta — Villmanstr.	2 682	2 240	110	—	—	—	—	—	—	2 215	1 001	186
17	Hamina — Fredrikshamn	—	—	—	1 197	764	182	303	261	10	939	515	29
18	Kotka	—	—	—	13 539	9 037	1 235	1 595	1 031	270	2 962	1 394	97
19	Mikkeli — S:t Michel	2 787	2 125	110	5 832	3 336	495	1 362	986	172	2 110	740	185
20	Heinola	—	—	—	—	—	—	—	—	—	814	352	28
21	Savonlinna — Nyslott	—	—	—	—	—	—	—	—	—	825	399	88
22	Kuopio	4 448	3 924	373	10 794	6 237	1 035	1 284	954	205	3 187	1 444	277
23	Joensuu	—	—	—	—	—	—	969	601	290	1 360	371	117
24	Isalmi	—	—	—	—	—	—	—	—	—	482	242	12
25	Vaasa — Vasa	7 052	5 556	687	18 395	10 098	1 170	1 918	1 134	620	5 611	2 771	1 034
26	Kaskinen — Kaskö	—	—	—	—	—	—	—	—	—	189	57	17
27	Kristiinank. — Kristinestad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	165	82	5
28	Uusikaarlepyy — Nykarleby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	93	25	6
29	Pietarsaari — Jakobstad	—	—	—	160	74	0	—	—	—	1 249	457	260
30	Kokkola — Gamlakarleby	2 800	2 257	223	—	—	—	—	—	—	1 176	570	80
31	Jyväskylä	2 787	2 390	229	—	—	—	1 108	621	264	6 051	2 396	412
32	Oulu — Uleåborg	3 416	2 900	255	—	—	—	1 016	729	179	4 448	2 293	348
33	Raabe — Brahestad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	556	265	40
34	Kajaani	—	—	—	—	—	—	—	—	—	702	377	64
35	Kemi	—	—	—	12 209	6 046	2 543	—	—	—	2 427	1 102	161
36	Tornio — Torneå	—	—	—	—	—	—	4 572	815	2 430	336	133	140
37	Kauppalat — Köpningar — Bourgs	3 727	2 780	297	5 776	3 149	519	7 580	5 756	671	11 117	3 688	1 059
38	Karjaa — Karis	—	—	—	—	—	—	272	247	17	398	124	60
39	Karkkila	—	—	—	—	—	—	—	—	—	209	85	13
40	Lohja — Lojo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	845	246	49
41	Kauniainen — Grankulla	—	—	—	—	—	—	—	—	—	184	56	18
42	Hyvinkää — Hyvinge	—	—	—	—	—	—	735	567	64	436	219	12
43	Kerava — Kervo	—	—	—	—	—	—	894	779	1	549	203	56
44	Parainen — Pargas	—	—	—	—	—	—	838	692	6	204	109	7
45	Salo	—	—	—	574	394	129	742	508	174	600	168	109
46	Vammala	—	—	—	—	—	—	—	—	—	226	29	22
47	Loimaa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	202	67	24
48	Forssa	—	—	—	4 355	2 125	304	—	—	—	482	221	10
49	Toijala	—	—	—	—	—	—	—	—	—	259	42	12
50	Valkeakoski	—	—	—	—	—	—	800	523	76	340	53	15
51	Nokia	—	—	—	10	—	—	857	650	65	763	311	29
52	Mänttä	—	—	—	—	—	—	376	317	7	205	56	16
53	Riihimäki	—	—	—	446	353	27	—	—	—	1 524	370	285
54	Lauritsala	—	—	—	391	277	59	—	—	—	458	196	51
55	Kouvola	—	—	—	—	—	—	990	723	99	291	86	61
56	Imatra	—	—	—	—	—	—	—	—	—	435	58	—
57	Pieksämäki	—	—	—	—	—	—	498	366	50	371	108	30
58	Varkaus	—	—	—	—	—	—	—	—	—	608	286	48
59	Liekka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	94	32	4
60	Nurmes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	242	108	10
61	Seinäjäki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	279	38	50
62	Äänekoski	—	—	—	—	—	—	—	—	—	107	36	16
63	Suolahti	—	—	—	—	—	—	578	384	112	115	41	14
64	Rovaniemi	3 727	2 780	297	—	—	—	—	—	—	691	340	38

år 1949 (forts.). — Dépenses en 1949 (suite).

och bildningsverksamhet (forts.). — Enseignement et éducation (suite)

Museot — Museer Musées			Urheilu — Idrott Sports		Avustukset kouluille ja sivistystarkoituksiin Understöd åt skolor samt för bildningsändamål Subventions aux écoles et aux autres institutions d'éducation												
Siitä: — Därav: — Dont:			Urheilutalukunta ja kunnallinen Idrottsnämnden och kommunal Idrottsverksamhet Commission de sport		Siitä: — Därav: — Dont:												
Menojen kalkkian Ugiffter inalles Dépenses totales	Innholdsloven utgifter för lokal- loyer, chauffage, éclairage, service		Retkeilymatka Ekskursjonskostnader Logis d'excursion		Minn sivistystarkoitin Amdan bildningsverksamhet Autres dépenses	Menojen kalkkian Ugiffter inalles Dépenses totales											
	palloja ja pallokoita boller och arvoen appochements		Ratkeilymatka Ekskursjonskostnader Logis d'excursion			nuorisoyhdistykset ungdomsorganisationer aux associations de jeunesse											
1000 mk																	
14 492	6 939	4 238	11 157	31 089	3 938	96 844	114 873	30 196	32 725	10 497	5 771	14 651	2 153 551	1			
1 551	1 043	178	5 805	14 581	401	40 091	32 034	12 340	9 455	1 010	1 950	3 809	679 545	2			
95	65	14	22	321	—	—	1 499	769	72	320	45	223	9 968	3			
898	411	79	15	576	—	8	1 751	522	210	360	333	170	16 246	4			
461	117	123	—	3	—	155	665	148	5	80	108	166	7 557	5			
—	—	—	139	151	—	865	1 632	80	—	50	—	1 467	13 887	6			
6 819	3 824	1 729	234	2 990	2 624	26 612	7 799	2 455	1 250	335	—	1 435	211 409	7			
627	348	186	160	362	—	2 683	4 839	1 250	1 300	60	200	655	128 957	8			
200	130	60	218	429	39	210	2 735	632	500	978	80	335	31 549	9			
19	15	—	—	109	—	0	991	—	200	75	26	120	7 100	10			
—	—	—	—	—	—	—	363	104	—	19	15	—	2 210	11			
—	—	—	—	25	—	3	251	1	—	28	—	53	5 941	12			
659	384	232	275	520	233	730	3 272	185	800	60	127	520	38 934	13			
—	—	—	1 094	1 836	66	13 954	10 204	282	5 220	1 091	300	801	229 036	14			
444	47	9	799	1 295	356	1 052	8 411	1 992	4 071	1 013	200	670	99 099	15			
191	119	52	284	442	16	606	3 428	308	1 861	205	13	348	38 199	16			
33	24	8	10	84	—	80	1 036	76	260	155	173	276	11 944	17			
—	—	—	196	1 549	—	264	5 134	1 555	1 738	465	162	684	60 011	18			
—	—	—	203	428	—	386	1 479	60	500	240	117	218	39 935	19			
—	—	—	285	711	—	10	1 240	751	30	45	—	100	9 972	20			
—	—	—	136	625	—	8	1 851	385	300	166	23	205	21 012	21			
633	212	332	110	1 766	—	592	3 095	65	800	500	—	705	72 567	22			
39	32	—	—	279	83	404	2 371	1 292	700	124	100	54	15 768	23			
—	—	—	24	5	—	10	267	—	—	70	35	84	7 563	24			
1 350	—	1 034	65	140	—	80	3 049	600	1 200	570	184	320	90 313	25			
—	—	—	—	—	—	—	261	216	—	—	4	36	3 812	26			
23	—	23	—	150	—	—	44	44	—	—	—	—	7 256	27			
—	—	—	—	—	—	—	155	110	—	30	—	—	611	28			
235	92	100	157	20	—	650	883	331	40	37	129	155	18 331	29			
139	41	48	97	10	—	100	1 622	728	200	250	203	120	31 477	30			
—	—	—	623	125	—	478	3 837	319	900	630	350	250	72 963	31			
—	—	—	36	567	120	300	3 387	630	750	1 085	220	30	70 702	32			
58	35	13	—	6	—	25	1 345	911	5	35	26	248	6 262	33			
—	—	—	60	4	—	94	1 285	611	300	65	8	230	16 364	34			
—	—	—	94	728	—	6 388	2 308	415	—	300	567	160	68 064	35			
18	—	18	16	252	—	6	350	29	30	25	11	4	8 987	36			
30	1	—	2 087	5 718	69	2 473	27 974	13 052	3 067	1 808	1 541	3 553	431 980	37			
—	—	—	—	3	—	—	771	345	—	35	43	112	5 857	38			
—	—	—	28	78	—	—	326	170	50	37	—	40	6 916	39			
—	—	—	73	404	12	201	1 238	500	300	30	118	75	12 587	40			
—	—	—	1	166	—	—	783	630	—	—	54	40	4 327	41			
—	—	—	57	141	—	111	1 134	381	200	125	60	250	21 367	42			
—	—	—	274	285	—	—	1 734	1 340	100	—	—	120	15 962	43			
—	—	—	21	2	—	—	1 820	1 340	—	20	85	265	12 599	44			
—	—	—	39	273	—	44	870	80	200	115	125	100	14 982	45			
—	—	—	—	33	—	10	108	5	—	35	5	48	1 497	46			
—	—	—	43	169	—	—	215	111	—	—	20	—	4 702	47			
—	—	—	60	263	—	326	1 237	175	225	—	—	80	18 372	48			
—	—	—	55	140	—	60	240	150	30	30	—	30	9 032	49			
—	—	—	254	38	—	48	922	252	27	150	70	100	17 080	50			
—	—	—	153	514	—	959	1 691	500	100	100	139	454	33 297	51			
—	—	—	13	25	57	7	1 038	567	150	80	—	105	9 313	52			
—	—	—	119	67	—	176	1 929	535	600	335	174	175	32 797	53			
—	—	—	254	396	—	—	691	190	—	135	23	133	22 793	54			
—	—	—	238	270	—	20	1 754	1 272	30	120	25	162	15 198	55			
—	—	—	31	995	—	30	2 887	1 285	400	310	232	227	49 960	56			
—	—	—	121	488	—	—	901	220	180	45	79	290	12 884	57			
—	—	—	—	326	—	150	1 269	436	400	20	—	300	35 764	58			
—	—	—	1	69	—	30	860	780	—	—	35	42	6 901	59			
13	0	—	12	—	—	15	125	—	—	11	4	97	3 622	60			
12	1	—	154	439	—	86	1 330	256	60	65	40	158	12 175	61			
—	—	—	—	62	—	—	840	755	—	—	—	50	11 735	62			
—	—	—	86	72	—	—	488	357	15	10	—	50	8 881	63			
—	—	—	—	—	—	200	773	420	—	—	160	50	31 380	64			

år 1949 (forts.). — Dépenses en 1949 (suite).

arbeten — Travaux publics

Kalvot Buninar Pulsar	Puistot, Istutukset ja siirtolapuutarhat Parker, planteringar och koloniträd- gårdar — Parcs			Väskbussnojt Skyddrum Abräs	Urheilu- ja uimarannat Idrottsplaner och simstränder — Plans de sports et plages		Puhdennepitölkös Rehallaingsverket Service de nettoyage	Varasto ja työkalusto Förråd och arbetsredskap Dépôt et outils	Työnkokiain kansainväkinnuskantut tapa- kurrinnakuntus ja kekkionat — Arbetersnas folkförsäkringspremier, olyckeförsäkrings och sommatledighet — Assurances et vacances des ouvriers	Menot vialskat tilskit öfkenonit Utkafter för allmänna arbeten inalles Dépenses totales pour les travaux publics		
	Siittä: — Därav: Dont:		Siittä: Därav: Dont:		Siittä: Därav: Dont:							
	Menojta kaikkiaan Utgifter inalles Dépenses totales	Siittä: — Därav: Dont:				Siittä: Därav: Dont:						Siittä: Därav: Dont:
												1 000 mk
5 343	246 721	109 686	76 133	1 157	273 010	187 130	175 502	187 514	314 874	3 280 014	1	
255	103 210	42 664	25 210	—	149 573	109 720	89 619	33 051	118 522	1 163 120	2	
56	843	816	—	—	2 538	—	828	1 404	397	10 852	3	
17	1 398	1 261	137	—	581	216	2 478	2 321	2 193	22 147	4	
2	1 043	971	71	—	320	128	657	2 373	703	14 327	5	
48	360	360	—	—	569	500	1 110	1 863	2 847	20 895	6	
514	28 973	9 084	17 409	101	10 998	6 329	16 278	13 507	15 805	251 203	7	
—	7 148	3 442	2 291	—	3 702	926	3 594	14 235	13 633	154 026	8	
—	2 598	615	823	—	864	—	1 343	4 524	7 697	80 112	9	
132	350	326	—	—	129	60	254	910	920	8 016	10	
57	915	130	555	—	183	—	102	259	365	7 363	11	
71	793	643	150	—	1 136	1 000	1 810	1 095	461	11 158	12	
4	5 634	1 406	1 819	—	1 865	1 301	2 239	4 572	5 208	82 756	13	
—	24 898	15 914	7 800	—	18 812	10 953	17 734	13 251	26 386	302 110	14	
89	12 343	6 816	5 476	—	18 771	15 096	3 599	17 919	12 246	193 761	15	
—	4 137	2 819	737	—	1 999	587	2 741	5 716	3 749	48 321	16	
131	382	366	—	—	289	—	577	1 735	2 589	24 448	17	
—	8 466	5 525	1 233	—	9 653	5 341	3 900	15 957	13 998	81 427	18	
—	2 849	748	84	—	4 468	3 980	1 500	271	3 484	39 788	19	
—	427	374	53	—	152	59	823	532	1 213	21 028	20	
687	1 128	790	—	—	2 493	2 101	1 311	1 783	5 242	35 339	21	
—	5 491	2 007	2 673	1 054	16 031	14 768	4 173	5 779	8 841	141 828	22	
42	3 610	1 295	1 772	—	4 900	3 624	1 846	966	2 731	31 184	23	
53	1 500	206	627	2	562	224	348	1 195	995	11 091	24	
—	4 953	3 000	408	—	2 548	1 459	1 378	1 480	10 587	58 031	25	
127	40	39	—	—	—	—	154	55	479	3 595	26	
351	699	5	180	—	—	—	341	895	368	8 726	27	
23	5	5	—	—	96	96	208	13	212	1 799	28	
—	2 749	396	—	—	762	99	1 224	3 054	3 473	29 209	29	
—	2 197	1 409	299	—	1 501	100	1 236	1 843	4 562	39 615	30	
I 175	8 089	1 745	3 576	—	6 573	3 000	4 179	19 597	10 891	128 842	31	
466	5 275	1 954	1 500	—	2 650	—	4 617	5 081	15 474	113 686	32	
232	346	245	77	—	573	—	460	200	1 013	7 336	33	
206	953	664	—	—	1 018	—	859	1 178	1 990	33 154	34	
430	2 443	1 299	1 100	—	6 025	4 863	1 648	8 193	14 606	89 694	35	
175	476	347	73	—	676	600	329	707	994	10 027	36	
6 221	16 531	7 825	8 147	43	53 498	41 890	6 193	64 143	50 286	659 804	37	
—	537	216	320	—	187	—	27	1 587	624	15 310	38	
5	65	65	—	—	57	—	197	1 691	745	11 034	39	
—	615	110	500	—	185	—	55	1 343	1 113	16 433	40	
9	231	70	—	—	785	711	11	179	389	5 151	41	
370	1 077	381	696	20	1 895	428	335	2 125	2 945	41 980	42	
1 043	1 500	—	150	—	5 362	5 236	—	456	924	18 689	43	
—	430	171	259	—	101	101	160	2 159	821	10 691	44	
—	1 037	789	—	23	2 099	1 679	—	1 508	2 449	23 643	45	
—	119	56	61	—	109	—	148	98	128	3 847	46	
—	285	—	280	—	2 715	2 454	48	1 057	376	7 903	47	
—	1 597	947	650	—	1 371	1 234	749	1 402	2 256	24 407	48	
580	165	36	129	—	283	54	—	349	1 058	7 530	49	
267	555	4	551	—	3 903	3 755	203	1 240	2 691	31 801	50	
1 209	1 982	1 000	965	—	4 267	3 600	595	4 522	4 622	53 232	51	
—	—	—	—	—	302	130	362	716	404	9 543	52	
43	1 290	1 053	192	—	2 078	600	732	5 248	3 463	37 147	53	
443	1 693	1 315	378	—	1 200	728	326	2 327	2 995	33 790	54	
—	2 159	723	1 436	—	4 765	4 168	723	4 735	3 267	33 523	55	
500	887	142	745	—	5 387	3 871	430	9 183	1 751	82 134	56	
25	264	80	174	—	422	—	302	972	1 353	13 425	57	
600	492	—	492	—	11 451	10 429	107	5 165	5 326	55 053	58	
490	—	—	—	—	635	500	23	27	171	5 258	59	
—	122	31	91	—	101	—	113	12	215	2 847	60	
—	95	95	—	—	—	—	—	4 231	1 639	19 371	61	
47	150	85	—	—	138	126	—	2 709	1 557	16 590	62	
13	132	54	78	—	1 156	1 062	54	2 650	642	11 835	63	
577	402	402	—	—	2 544	1 024	493	6 452	6 362	67 637	64	

2. Tulot vuonna 1949. — Inkomster

	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Villes et bourgs	Erinäiset valtiotehtävät — Särskilda statsuppgifter Fonctions diverses de l'Etat				Palotoimi — Brandväsendet Service des pompiers			
		Yleinen kunnallishallinto Allmän kommunalförvaltning Administration centrale	Sitä: — Därav: — Dont;			Palatios Brandverket Service des pompiers	Kunnallinen nuorisotoimi Kommunal ungdomsväsenhet Admönare	Paltoimen tulot yhteensä Brandväsendets inkomster inalles Service des pompiers en tout	
			tulaa tolag octroi	muut valtionavut övrige statsbidrag autres subventions de l'Etat	övrige inkomster autres recettes				Tulot kaikkiaan Inkomster inalles Recettes totales
1 000 mk									
1	Kaupungit — Städer — Villes	15 869	248 672	5 653	15 153	269 478	17 704	10 111	27 815
2	Helsinki — Helsingfors	3 119	185 422	3 242	5 817	194 481	6 023	—	6 023
3	Lovisa — Lovisa	141	127	18	100	245	1	—	1
4	Porvoo — Borgå	60	221	26	108	355	408	—	408
5	Tammisaari — Ekenäs	585	—	3	1	4	—	—	—
6	Hanko — Hangö	63	2 323	30	20	2 373	154	—	154
7	Turku — Åbo	479	22 487	611	1 602	24 700	1 463	—	1 463
8	Pori — Björneborg	43	2 476	121	72	2 669	654	—	654
9	Rauma — Raumo	36	653	38	108	799	149	—	149
10	Uusikaupunki — Nystad	8	24	9	1	34	—	—	—
11	Naantali — Nädendal	144	2 052	0	—	2 052	879	—	879
12	Maarianhamina — Mariehamn	509	164	35	—	199	—	—	—
13	Hämeenlinna — Tavastehus	24	—	35	31	66	343	—	343
14	Tampere — Tammerfors	1 276	184	447	3 381	4 012	1 059	7 683	8 742
15	Lahti	679	—	88	325	913	396	—	396
16	Lappeenranta — Villmanstrand	852	—	—	153	153	30	—	30
17	Hamina — Fredrikshamn	48	129	9	17	155	280	—	280
18	Kotka	61	12 351	211	—	12 562	262	1 525	1 787
19	Mikkeli — S:t Michel	542	236	32	280	548	27	—	27
20	Heinola	268	—	—	49	49	393	—	393
21	Savonlinna — Nyslott	168	257	23	269	549	992	—	992
22	Kuopio	1 096	2 583	113	273	2 969	775	—	775
23	Joensuu	434	97	20	26	143	260	—	260
24	Isalmi	96	19	14	2	35	—	—	—
25	Vaasa — Vasa	2 712	7 892	155	114	8 161	385	—	385
26	Kaskinen — Kaskö	83	2	4	—	6	250	—	250
27	Kristiinankaup. — Kristinestad	131	8	—	—	8	36	—	36
28	Uusikaarlepyy — Nykarleby	76	—	2	—	2	—	—	—
29	Pietarsaari — Jakobstad	95	1 799	31	—	1 830	89	—	89
30	Kokkola — Gamlakarleby	440	3 513	27	63	3 603	549	543	1 092
31	Jyväskylä	768	—	132	530	662	604	—	604
32	Oulu — Uleåborg	273	2 493	70	810	3 373	761	—	761
33	Raahe — Brahestad	96	61	9	—	70	37	—	37
34	Kajaani	81	—	35	22	57	175	—	175
35	Kemi	62	1 055	53	468	1 576	270	—	270
36	Tornio — Torneå	321	44	10	11	65	—	360	360
37	Kauppalat — Köpingar — Bourgs	3 282	—	726	1 916	2 642	1 824	1 060	2 884
38	Karjaa — Karis	58	—	10	—	10	—	—	—
39	Karkkila	57	—	13	37	50	—	—	—
40	Lohja — Lojo	75	—	18	—	18	274	—	274
41	Kauniainen — Grankulla	174	—	—	28	28	—	—	—
42	Hyvinkää — Hyvinge	127	—	17	581	598	1	—	1
43	Kerava — Kervo	50	—	24	—	24	120	—	120
44	Parainen — Pargas	0	—	10	21	31	—	—	—
45	Salo	90	—	199	52	251	—	1 060	1 060
46	Vammala	24	—	—	—	—	121	—	121
47	Loimaa	20	—	10	16	26	32	—	32
48	Forssa	31	—	22	—	22	216	—	216
49	Toijala	30	—	23	7	30	1	—	1
50	Valkeakoski	52	—	20	118	138	123	—	123
51	Nokia	62	—	27	239	266	113	—	113
52	Mänttä	3	—	15	2	17	—	—	—
53	Riihimäki	182	—	110	298	408	2	—	2
54	Lauritsala	42	—	19	—	19	23	—	23
55	Kouvola	40	—	27	0	27	174	—	174
56	Imatra	8	—	50	23	73	—	—	—
57	Pieksämäki	148	—	9	55	64	199	—	199
58	Varkaus	1 488	—	33	272	305	—	—	—
59	Lieksa	9	—	—	—	—	—	—	—
60	Nurmes	17	—	7	—	7	19	—	19
61	Seinäjoki	420	—	—	34	34	406	—	406
62	Aänekoski	29	—	12	—	12	—	—	—
63	Suolahti	3	—	3	25	28	—	—	—
64	Rovaniemi	43	—	48	108	156	—	—	—

1) Lihantarkastamon tulot sisältyvät teurastamon tuloihin. — Inkomsterna för köttkontrollen ingår bland slaktinrättingens inkomster. — *) Myös synnytyssaitos. — Även förlösningsanstalt. — *) Sairasapukekus. — Sjukvårdscentral.

år 1949 — Recettes en 1949.

Terveydenhoito — Hälsovård <i>Hygiène publique</i>			Sairaanhoito — Sjukvård — <i>Soin des malades</i>										
Valtionavut Statsbidrag Subventioner de l'Etat	Muut terveydenhoidon tulot Övriga inkomster av hälsovård Autres recettes	Terveydenhoidon tulot yhteensä Hälsovårdens inkomster inalles Recettes totales	Valtionapu kätihön palkkaukseen Statsbidrag för avlöning av barn- monstör — Subventions de l'Etat pour l'appointement des sages-femmes	Övriga inkomster av oppen sjukvård Autres recettes de soin ouvert des malades	Yleinen sairaala ja mielisairaala — All- mänt sjukhus och sinnessjukhus <i>Hôpital général et hospice d'aliénés</i>		Synnytyslaitos Förlösnings- anstalt <i>Maternité</i>		Kulikutautisairaala Epidemisjukhus <i>Hôpital épidémique</i>	Tuberkuloosisai- raala — Tuberkulos- sjukhus — <i>Hôpi- tal des tuberculeux</i>		Sairaanhoidon tulot yhteensä Sjukvårdens inkomster inalles Recettes totales de soin des malades	1
					Tulotja kaikkiaan Inkomster inalles Recettes totales	Siltä: Darav: Dont:	Tulotja kaikkiaan Inkomster inalles Recettes totales	Siltä: Darav: Dont:		Tulotja kaikkiaan Inkomster inalles Recettes totales	Siltä: Darav: Dont:		
1 000 mk													
23 170	76 908	100 078	7 802	276	370 744	77 418	59 571	7 676	35 465	75 094	43 590	548 952	1
10 304	22 033	32 337	1 084	—	213 966	47 501	—	—	13 204	48 801	28 761	277 055	2
182	832	1 014	150	—	—	—	—	—	96	—	—	246	3
154	796	950	140	—	—	—	—	—	—	912	—	1 052	4
225	470	695	159	—	—	—	—	—	—	—	—	159	5
431	185	616	244	—	3 165	250	428	—	—	—	—	3 837	6
1 085	11 649	12 734	349	—	32 382	9 971	4 721	—	4 397	8 194	4 970	50 043	7
1 161	3 917	5 078	541	—	4 142	—	—	—	—	—	—	4 683	8
195	1 276	1 471	150	99	—	—	1 707	100	887	—	—	2 843	9
123	747	870	144	—	—	—	—	—	—	—	—	144	10
41	—	41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
348	511	859	149	—	2 706	600	—	—	7	—	—	2 862	12
212	1 786	1 998	210	—	1 869	100	—	—	1 304	—	—	3 383	13
999	2 742	3 741	436	—	44 438	10 831	10 132	2 220	3 625	14 958	9 078	73 589	14
400	2 843	3 243	141	—	7 789	—	3 756	—	1 343	—	—	13 029	15
292	2 757	3 049	140	—	1 937	200	2 312	400	159	—	—	4 548	16
281	1 100	1 381	130	—	1 097	18	—	—	11	—	—	1 238	17
502	1 770	2 272	153	—	15 235	7 609	4 618	28	206	485	—	20 697	18
187	1 302	1 489	108	—	—	—	4 110	340	2 235	—	—	6 453	19
465	545	1 010	180	—	2 598	—	—	—	221	—	—	2 999	20
259	1 034	1 293	172	—	—	—	4 483	710	1 424	—	—	6 079	21
458	2 907	3 365	482	—	3 244	—	8 331	2 500	—	—	—	12 057	22
258	1 028	1 286	155	28	1 562	—	2 864	470	—	—	—	4 609	23
268	635	903	150	—	1 267	90	—	—	—	—	—	1 417	24
730	2 646	3 376	261	—	16 879	—	4 049	630	2 606	1 744	781	25 539	25
8	84	92	225	24	—	—	—	—	—	—	—	249	26
161	543	704	139	—	—	—	—	—	—	—	—	139	27
70	244	314	—	—	2 429	48	—	—	—	—	—	2 429	28
327	816	1 143	163	—	—	—	—	—	—	—	—	163	29
425	1 389	1 814	140	—	5 070	200	2 603	208	376	—	—	8 189	30
505	2 183	2 688	364	—	—	—	1 739	70	1 077	—	—	3 180	31
1 026	3 518	4 544	80	—	7 878	—	3 718	—	489	—	—	12 165	32
237	223	460	128	125	—	—	—	—	—	—	—	253	33
244	385	629	155	—	189	—	—	—	836	—	—	1 180	34
361	2 012	2 373	434	—	902	—	—	—	588	—	—	1 924	35
246	—	246	146	—	—	—	—	—	374	—	—	520	36
8 893	14 289	23 182	5 209	869	24 338	1 062	5 519	135	2 217	—	—	38 152	37
290	578	868	126	—	—	—	—	—	—	—	—	126	38
250	942	1 192	93	—	1 189	—	—	—	—	—	—	1 282	39
235	548	783	265	33	1 303	120	400	75	121	—	—	2 122	40
304	—	304	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
305	717	1 022	155	—	1 724	100	—	—	44	—	—	1 923	42
287	165	452	148	—	—	—	—	—	—	—	—	148	43
340	339	679	205	—	—	—	—	—	—	—	—	205	44
294	1 364	1 658	101	—	—	—	—	—	—	—	—	101	45
157	723	880	192	—	—	—	—	—	—	—	—	192	46
361	817	1 178	150	—	—	—	—	—	—	—	—	150	47
288	318	606	145	23	5 532	180	1 063	—	—	—	—	6 763	48
296	761	1 057	231	52	—	—	—	—	97	—	—	380	49
265	461	726	164	—	200	200	1 162	—	13	—	—	1 539	50
396	725	1 121	131	—	4 314	240	—	—	—	—	—	4 445	51
271	80	351	122	—	—	—	—	—	—	—	—	896	52
236	901	1 137	143	44	1 968	—	—	—	—	—	—	2 155	53
293	96	389	155	—	69	—	—	—	—	—	—	224	54
381	1 121	1 502	297	—	—	—	—	—	—	—	—	297	55
670	1 091	1 761	565	—	3 670	150	—	—	—	—	—	4 289	56
244	354	598	150	—	—	—	—	—	54	—	—	150	57
491	857	1 348	286	115	—	—	—	—	—	—	—	401	58
225	—	225	190	—	625	—	—	—	—	—	—	815	59
332	482	814	155	—	—	—	—	—	—	—	—	155	60
312	44	356	266	602	—	—	2 060	—	1 678	—	—	4 606	61
349	166	515	269	—	3 744	72	—	60	84	—	—	4 157	62
501	270	771	118	—	—	—	—	—	—	—	—	118	63
520	369	889	387	—	—	—	—	—	126	—	—	513	64

kulikutautisairaala ja synnytyslaitos. — Även epidemisjukhus och förlösningsanstalt. — *) Myös kulikutautisairaala. — Även epidemisjukhus. — *) Myös

2. Tulot vuonna 1949 (jatk.). — Inkomster

		Huoltotoimi — Samhällsvård — Assistance publique									
Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Villes et bourgs	Kunnalliskoti ja työaloes Kommunhem och arbetsinrättning Maison de retraite et de travail	Muut köyhäin- hoidon tulot — Övriga inkomster av fattig- vård — <i>Autres recettes</i>		Iastenkodit Barnhem <i>Hospices d'orphelins</i>	Lastentarhat ja -seimet Barntärdgårdar och -krubbor <i>Jardins d'enfants et crèches</i>		Muita lastensuojelutoiminnan tulot Övriga inkomster av barnskyddsvårksamhet <i>Autres recettes</i>	Irohishuolto Ledsdrivrård <i>Garde des vagabonds</i>	Alkoholishuolto Alkoholivård <i>Garde des alcoolistes</i>	Huoltotoimen tulot yhteensä Samhällsvårdens inkomster ihlles <i>Recettes totales de l'assistance publique</i>	
		Tuloja kaikkiaan Inkomster ihlles <i>Recettes totales</i>	Siitä: Därav: <i>Don't:</i>		Tuloja kaikkiaan Inkomster ihlles <i>Recettes totales</i>	Siitä: Därav: <i>Don't:</i>					
											perunkirjotus- prosentti — bougp- teckningprocent <i>impôt sur les successions</i>	valtionapu statshjälp subventions de l'Etat
1 000 mk											
1	Kaupungit — Städer — Villes	82 365	119 222	2 562	55 303	90 896	45 090	55 696	4 882	351	408 715
2	Helsinki — Helsingfors	1) 10 805	50 620	1 335	18 936	46 508	22 891	35 482	4 117	96	166 564
3	Loviisa — Lovisa	829	1 023	11	—	—	—	98	—	—	1 950
4	Porvoo — Borgå	1 822	2 279	17	—	—	—	153	—	—	4 254
5	Tammisaari — Ekenäs	448	1 061	13	—	—	—	50	—	—	1 559
6	Hanko — Hangö	500	943	24	—	—	—	112	—	—	1 555
7	Turku — Åbo	7 646	6 992	131	7 198	10 803	4 749	4 871	—	8	37 518
8	Pori — Björneborg	4 515	7 265	73	6 472	2 195	1 204	1 320	—	—	21 767
9	Rauma — Raumo	2 341	841	39	93	689	345	402	—	—	4 366
10	Uusikaupunki — Nystad	1 616	716	13	—	—	—	199	—	—	2 531
11	Naantali — Nådendal	284	398	6	—	434	—	—	—	—	1 116
12	Maarianhamina — Mariehamn	—	391	9	—	—	—	—	—	—	391
13	Hämeenlinna — Tavastehus	1 782	2 491	43	233	1 707	908	1 494	—	1	7 708
14	Tampere — Tammerfors	15 073	9 287	137	11 776	4 371	2 627	2 684	282	43	43 516
15	Lahti	2 760	4 515	123	1 243	3 245	1 355	2 014	—	—	13 777
16	Lappeenranta — Villmanstr.	1 985	1 559	52	1 172	—	—	385	74	5	5 180
17	Hamina — Fredrikshamn	770	317	22	329	—	—	—	—	—	1 416
18	Kotka	3 468	2 223	33	654	2 229	1 425	452	—	—	9 026
19	Mikkeli — S:t Michel	1 497	1 803	26	463	126	105	340	—	—	4 229
20	Heinola	312	844	9	—	—	—	—	—	—	1 156
21	Savonlinna — Nyslott	767	1 384	12	246	1 511	1 062	317	—	11	4 236
22	Kuopio	4 102	1 950	89	408	2 459	1 476	1 729	23	23	10 694
23	Joensuu	1 927	2 717	25	415	1 449	511	82	64	4	6 658
24	Iisalmi	868	431	15	—	—	—	120	24	—	1 443
25	Vaasa — Vasa	2 689	3 645	74	2 241	3 730	1 332	663	—	—	12 968
26	Kaskinen — Kaskö	466	66	19	—	—	—	—	—	—	532
27	Kristinank. — Kristinestad	314	143	8	—	—	—	—	—	—	457
28	Uusikaarlepyy — Nykarleby	167	192	2	—	—	—	93	—	—	452
29	Pietarsaari — Jakobstad	643	1 431	10	539	3 883	1 792	68	—	16	6 580
30	Kokkola — Gamllakarleby	1 657	1 077	21	—	2 329	1 567	—	—	3	5 066
31	Jyväskylä	4 017	2 591	44	1 324	1 817	699	100	12	94	9 955
32	Oulu — Uleåborg	2 589	4 565	54	760	—	—	1 031	229	26	9 200
33	Raahe — Brahestad	758	144	17	—	—	—	52	—	8	962
34	Kajaani	1 546	764	24	328	1 396	1 042	12	—	3	4 049
35	Kemi	1 026	2 147	24	473	—	—	1 373	57	10	5 086
36	Tornio — Torneå	376	407	8	—	15	—	—	—	—	798
37	Kauppalat — Köpingar — Bourgs	12 755	26 553	451	8 079	2 666	686	3 864	114	30	54 061
38	Karjaa — Karis	—	1 169	18	—	—	—	31	—	—	1 200
39	Karikkala	652	467	7	—	—	—	137	—	—	1 256
40	Lohja — Lojo	651	613	21	1 073	27	—	—	—	—	2 364
41	Kauniainen — Grankulla	—	609	40	—	—	—	114	—	—	723
42	Hyvinkää — Hyvinge	2 507	1 845	16	251	—	—	273	29	—	4 905
43	Kerava — Kervo	489	1 087	17	—	140	—	11	—	—	1 727
44	Parainen — Pargas	—	1 155	10	—	—	—	147	—	—	1 302
45	Salo	—	1 282	29	659	973	384	—	—	—	2 914
46	Vammala	—	5	3	—	—	—	—	—	—	5
47	Loimaa	—	978	6	—	—	—	—	—	—	978
48	Forssa	801	698	18	2 301	—	—	70	—	—	3 870
49	Toijala	575	389	17	830	159	—	—	—	—	1 953
50	Valkeakoski	268	1 002	10	—	—	—	—	—	—	1 270
51	Nokia	799	2 038	20	890	—	—	31	—	—	3 758
52	Mänttä	510	408	17	—	446	—	172	—	—	1 536
53	Riihimäki	785	2 430	36	775	—	—	614	—	2	4 606
54	Lauritsala	1 812	1 107	11	381	—	—	503	1	—	3 804
55	Kouvola	238	543	12	289	256	—	47	4	—	1 377
56	Imatra	—	2 831	21	—	179	—	179	2	3	3 194
57	Pieksämäki	—	716	48	—	—	—	621	4	4	1 341
58	Varkaus	901	1 766	19	630	—	—	293	5	9	3 604
59	Lieksa	329	344	19	—	—	—	—	—	—	673
60	Nurmes	—	61	3	—	—	—	79	—	—	140
61	Seinäjoki	—	417	11	—	486	272	61	—	—	964
62	Äänekoski	832	954	6	—	—	—	47	—	—	1 833
63	Suolahti	—	610	3	—	—	—	80	30	12	732
64	Rovaniemi	606	1 029	13	—	—	—	354	43	—	2 032

1) Kunnalliskodin hoidokeista kannetut hoitomaksut sisältyvät köyhäinhuoltoon muihin tuloihin. — Ersättning för vård av interner i kommu-

år 1949 (forts.). — Recettes en 1949 (suite).

Kleiset sosiaaliset tehtävät — Allmänna sociala uppgifter — <i>Activité sociale générale</i>							Opetus- ja sivistystoimi — Undervisnings- och bildningsverksamhet <i>Enseignement et éducation</i>						
Työnvälitystoimisto ja työasiain lautakunta Arbetsförmedlingsbyrån och arbetsnämnden <i>Bureau de placement</i>		Työhyvä Arbetsstugor <i>Ouvroirs municipaux</i>	Muita kunnilla perlyt kansanvakuutuksen lisäeräkkeet — AV andra kommuner indrivna tillägspremier för folksäkring — <i>Relevances des pensions nationales</i>	Kodinhoitajattaret Hemstrar <i>Aides-ménagères</i>	Muiden yleisten sosiaalisten menojen korvaus- käsittelyt — Övriga allmänna sociala utgifter <i>Autres recettes</i>	Tulot yleisistä sosiaalisista tehtävistä yhteensä Inkomsten inalles för allmänna sociala uppgifter <i>Recettes totales de l'activité sociale générale</i>	Kansakoulut Folkskolor <i>Ecoles primaires</i>	Oppikoulut Lärdomsskolor — <i>Ecoles secondaires</i>		Kauppa- opplaitokset Handelsläroverk <i>Ecoles de commerce</i>			
Tuotot Inkomsten <i>Recettes totales</i>	Siitä: Därav: Dont:							Tuotot Inkomsten <i>Recettes totales</i>	Siitä: Därav: Dont:	Tuotot Inkomsten <i>Recettes totales</i>	Siitä: Därav: Dont:	Tuotot Inkomsten <i>Recettes totales</i>	Siitä: Därav: Dont:
13 223	12 890	39 328	1 953	463	188	55 155	302 227	283 967	1 849	1 636	34 805	30 505	1
8 066	7 836	32 398	1 134	—	—	41 598	83 566	80 063	—	—	—	—	2
—	—	—	34	—	—	34	1 475	1 376	—	—	—	—	3
—	—	—	—	35	—	35	2 232	2 221	—	—	—	—	4
—	—	—	—	38	—	38	1 221	964	—	—	—	—	5
—	—	—	—	—	—	—	3 175	2 833	—	—	—	—	6
952	952	1 913	—	—	—	2 865	26 388	23 694	—	—	1 924	1 800	7
403	403	—	30	—	—	433	19 877	18 298	—	—	3 715	3 490	8
—	—	—	—	—	—	—	4 230	4 077	—	—	233	233	9
—	—	—	—	—	—	—	1 138	1 002	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	550	534	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	1 116	1 049	—	—	—	—	12
199	199	—	—	35	—	234	6 651	6 293	—	—	—	—	13
909	849	3 431	282	—	188	4 810	28 695	27 113	—	—	5 252	4 236	14
759	759	1 586	143	40	—	2 528	15 039	14 509	—	—	2 655	2 306	15
167	167	—	21	—	—	188	7 229	6 479	—	—	2 231	1 916	16
—	—	—	—	—	—	—	2 331	2 147	—	—	—	—	17
280	280	—	28	—	—	308	6 823	6 321	—	—	—	—	18
88	88	—	23	—	—	111	3 777	3 745	—	—	2 276	2 027	19
—	—	—	—	68	—	68	1 072	1 044	—	—	—	—	20
100	100	—	13	—	—	113	4 886	4 838	—	—	—	—	21
43	—	—	67	48	—	158	11 203	9 880	—	—	3 854	3 507	22
—	—	—	—	5	—	5	2 215	2 174	—	—	—	—	23
—	—	—	12	21	—	33	1 520	1 471	—	—	—	—	24
423	423	—	74	—	—	497	11 352	10 693	—	—	5 680	5 002	25
—	—	—	—	—	—	—	1 052	775	—	—	—	—	26
—	—	—	—	36	—	36	1 175	1 167	695	614	—	—	27
—	—	—	—	—	—	—	43	—	—	—	—	—	28
—	—	—	—	137	—	137	3 619	3 008	—	—	—	—	29
109	109	—	—	—	—	109	7 186	7 002	1 154	1 022	2 446	1 936	30
260	260	—	92	—	—	352	11 422	10 521	—	—	1 941	1 751	31
199	199	—	—	—	—	199	15 373	14 471	—	—	2 598	2 301	32
—	—	—	—	—	—	—	1 040	1 025	—	—	—	—	33
81	81	—	—	—	—	81	3 627	3 502	—	—	—	—	34
185	185	—	—	—	—	185	9 334	9 119	—	—	—	—	35
—	—	—	—	—	—	—	595	559	—	—	—	—	36
239	232	—	320	239	823	1 621	198 458	188 587	261	—	2 641	2 308	37
—	—	—	19	56	244	319	2 374	2 322	—	—	—	—	38
—	—	—	—	2	—	2	3 892	3 885	—	—	—	—	39
13	13	—	—	—	—	13	5 538	5 310	—	—	—	—	40
—	—	—	—	50	—	50	2 004	1 894	—	—	—	—	41
—	—	—	70	9	—	79	8 319	8 031	—	—	—	—	42
3	3	—	—	4	5	12	6 583	6 006	—	—	—	—	43
—	—	—	—	17	—	17	5 674	5 667	—	—	—	—	44
223	216	—	13	—	—	236	6 735	6 679	—	—	—	—	45
—	—	—	—	—	—	—	767	754	—	—	—	—	46
—	—	—	—	20	—	20	2 530	2 430	—	—	—	—	47
—	—	—	—	9	—	9	6 746	5 904	—	—	—	—	48
—	—	—	—	—	—	—	4 360	4 319	—	—	—	—	49
—	—	—	—	10	0	10	7 352	7 272	—	—	—	—	50
—	—	—	33	—	13	46	14 793	13 300	—	—	—	—	51
—	—	—	19	—	—	19	4 626	4 148	—	—	—	—	52
—	—	—	—	—	2	2	15 826	13 435	—	—	—	—	53
—	—	—	32	—	471	503	11 216	10 281	—	—	—	—	54
—	—	—	—	—	15	15	7 399	6 949	—	—	—	—	55
—	—	—	6	—	—	6	21 543	20 743	—	—	—	—	56
—	—	—	12	—	—	12	5 649	5 472	261	—	—	—	57
—	—	—	15	—	—	15	16 241	15 842	—	—	—	—	58
—	—	—	—	—	—	—	3 323	3 149	—	—	—	—	59
—	—	—	—	—	—	—	1 249	1 201	—	—	—	—	60
—	—	—	101	16	73	190	4 914	4 818	—	—	—	—	61
—	—	—	—	—	—	—	5 225	5 206	—	—	—	—	62
—	—	—	—	46	—	46	5 010	5 000	—	—	—	—	63
—	—	—	—	—	—	—	18 570	18 570	—	—	2 641	2 308	64

nalhemmet ingår bland fattigvårdens övriga inkomster.

2. Tulot vuonna 1949 (jatk.). — Inkomster

	Opetus- ja sivistystoimi (jatk.) — Undervisnings- och bildningsverksamhet (forts.) — Enseignement et éducation (suite)									
	Ammattiopetus- laitokset — Yrkes- undervisningsan- stalter — Ecoles professionnelles		Työväenopisto Arbetarinstitut Institut ouvrier		Kirjastot Bibliotek Bibliothèques		Kunnallinen urheilutoiminta ja rekkeily- Kommunal idrottsverksamhet och ekurston Service de sport et acrobation	Muut sivistystoimen tulot — Övriga in- komster av bild- ningsverksamhet Autres recettes		Opetus- ja sivistystoimen tulot yhteensä Inkomster inalles av undervisnings- och bildningsverksamhet Enseignement et éducation en tout
	Tuloja kaikkiaan Inkomster inalles Recettes totales	Siitä: Därav: Dont: valtionapu statsbidrag subventioner de l'Etat	Tuloja kaikkiaan Inkomster inalles Recettes totales	Siitä: Därav: Dont: valtionapu statsbidrag subventioner de l'Etat	Tuloja kaikkiaan Inkomster inalles Recettes totales	Siitä: Därav: Dont: valtionapu statsbidrag subventioner de l'Etat		Tuloja kaikkiaan Inkomster inalles Recettes totales	Siitä: Därav: Dont: valtionapu statsbidrag subventioner de l'Etat	
	1 000 mk									
1 Kaupungit — Städer — Villes	117 905	101 866	22 703	20 591	9 165	4 555	5 174	29 047	7 550	522 875
2 Helsinki — Helsingfors	17 841	14 508	5 572	4 598	2 185	—	361	7 506	1 000	117 031
3 Loviisa — Lovisa	126	124	175	158	155	150	18	13	—	1 962
4 Porvoo — Borgå	—	—	567	567	172	150	—	4	—	2 975
5 Tammisaari — Ekenäs	—	—	382	352	151	150	14	1	—	1 769
6 Hanko — Hangö	—	—	319	295	167	150	—	64	—	3 725
7 Turku — Åbo	19 588	18 629	1 863	1 823	540	150	3 884	13 849	3 200	68 036
8 Pori — Björneborg	16 615	14 793	720	708	205	150	—	545	350	41 677
9 Rauma — Raumo	2 159	1 912	481	460	200	150	—	41	—	7 344
10 Uusikaupunki — Nystad	—	—	337	315	109	97	—	15	—	1 599
11 Naantali — Nådendal	—	—	—	—	107	104	—	—	—	657
12 Maarianhamina — Mariehamn	—	—	180	180	43	30	—	—	—	1 339
13 Hämeenlinna — Tavastehus	108	103	685	649	33	—	192	19	—	7 688
14 Tampere — Tammerfors	20 592	15 606	2 422	2 188	828	—	511	3 607	2 000	61 907
15 Lahti	4 857	4 460	514	447	326	150	46	25	—	23 462
16 Lappeenranta — Villmanstr.	—	—	—	—	179	150	71	—	—	9 710
17 Hamina — Fredrikshamn	880	505	172	149	178	150	—	16	—	3 577
18 Kotka	8 288	6 958	935	900	353	300	—	1	—	16 400
19 Mikkelä — St Michel	4 409	3 919	802	758	184	150	—	—	—	11 448
20 Heinola	—	—	—	—	221	150	—	—	—	1 293
21 Savonlinna — Nyslott	—	—	—	—	170	150	—	—	—	5 056
22 Kuopio	6 604	4 945	781	652	211	150	1	—	—	22 654
23 Joensuu	—	—	618	598	163	150	—	—	—	2 996
24 Iisalmi	—	—	—	—	170	162	—	—	—	1 690
25 Vaasa — Vasa	9 981	9 936	1 290	1 206	375	270	—	—	—	28 678
26 Kaskinen — Kaskö	—	—	—	—	51	50	—	—	—	1 103
27 Kristiinank. — Kristinestad	—	—	—	—	84	82	—	—	—	1 954
28 Uusikaarlepyy — Nykarleby	—	—	—	—	43	43	—	—	—	86
29 Pietarsaari — Jakobstad	—	—	—	—	182	150	—	30	—	3 831
30 Kokkola — Gamlakarleby	—	—	—	—	171	150	—	—	—	10 957
31 Jyväskylä	—	—	557	484	278	150	68	—	—	14 266
32 Oulu — Uleåborg	—	—	804	724	202	150	—	—	—	18 977
33 Raahelä — Brahestad	—	—	—	—	154	150	—	—	—	1 194
34 Kajaani	—	—	—	—	158	150	—	—	—	3 785
35 Kemi	5 857	5 468	—	—	186	150	8	3 311	1 000	18 696
36 Tornio — Torneå	—	—	2 527	2 380	231	117	—	—	—	3 353
37 Kauppalat — Köpingar — Bourgs	5 046	4 760	3 643	3 435	3 609	3 318	114	323	19	214 095
38 Karjaa — Karis	—	—	170	144	151	150	—	—	—	2 695
39 Karkkila	—	—	—	—	131	100	—	—	—	4 023
40 Lohja — Lojo	—	—	—	—	168	150	—	19	19	5 725
41 Kauniainen — Grankulla	—	—	—	—	69	68	—	—	—	2 073
42 Hyvinkää — Hyvinge	—	—	406	368	159	150	—	—	—	8 884
43 Kerava — Kervo	—	—	293	216	155	150	—	—	—	7 031
44 Parainen — Pargas	—	—	328	315	78	78	—	4	—	6 084
45 Salo	303	301	372	359	163	150	6	—	—	7 579
46 Vammala	—	—	—	—	113	113	—	—	—	880
47 Loimaa	—	—	—	—	91	88	—	—	—	2 621
48 Forssa	4 330	4 057	—	—	207	192	—	—	—	11 283
49 Toijala	—	—	—	—	128	125	—	—	—	4 488
50 Valkeakoski	—	—	339	328	142	142	—	—	—	7 833
51 Nokia	—	—	526	506	164	150	—	291	—	15 774
52 Mänttä	—	—	183	183	107	96	—	—	—	4 916
53 Riihimäki	177	166	—	—	272	150	—	9	—	16 284
54 Lauritsala	236	236	—	—	158	150	—	—	—	11 610
55 Kouvolä	—	—	507	507	142	140	—	—	—	8 048
56 Imatra	—	—	—	—	161	150	76	—	—	21 780
57 Pieksämäki	—	—	211	201	159	157	—	—	—	6 280
58 Varkaus	—	—	—	—	157	150	—	—	—	16 398
59 Lieksa	—	—	—	—	42	42	—	—	—	3 365
60 Nurmes	—	—	—	—	87	82	—	—	—	1 336
61 Seinäjoki	—	—	—	—	140	140	30	—	—	5 084
62 Äänekoski	—	—	—	—	52	49	—	—	—	5 277
63 Suolahti	—	—	308	308	57	56	2	—	—	5 377
64 Rovaniemi	—	—	—	—	156	150	—	—	—	21 367

2. Tulot vuonna 1949 (jatk.). — Inkomster

	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Villes et bourgs	Satamat — Hamnar — Ports			Kunnan liikeyritykset Kommunens affärsföretag Services industriels de la commune			Muut tuloa tuottavat laitokset Övriga inkomstbringande företag Autres services comportant des recettes			
		Saattamien tulot yhteensä Hamnarrens inkomster ihlalls Recettes totales des ports	Siitä: — Därav: Dont:		Laitosten tuotekamat volloit yhteensä Företagens vinst ihlalls Résultats de tous les services	Siitä: — Därav: Dont:		Teuraslaitokset Slaktköttföretag Abattoirs	Kauppalallit Sainmalhar Höllas	Muut laitokset Övriga företag Autres services	Muiden tuloa tuottavien laitosten tulot yhteensä De övriga inkomstbringande företagens inkomster ihlalls Recettes totales des autres services comportant des recettes
			Ikkennakaut träffikavgifter droits de service	sakamnakaut hamnavgifter droits de port		vessiohjelaiskosen vattenledningsverket service des eaux	sähkölaitoksen elektricitetsverket usine électrique				
1 000 mk											
1	Kaupungit — Städer — Villes	748 849	336 805	102 452	1 025 476	723 862	140 797	128 203	38 476	163 931	330 610
2	Helsinki — Helsingfors	350 159	149 037	24 039	370 079	265 827	70 158	74 551	—	116 020	190 571
3	Loviisa — Lovisa	3 514	1 615	1 434	1 968	1 968	—	—	—	212	212
4	Porvoo — Borgå	503	288	100	10 377	10 377	—	3 092	—	—	3 092
5	Tammisaari — Ekenäs	650	180	134	9 572	8 834	738	—	—	1 205	1 205
6	Hanko — Hangö	7 085	7 018	10	1 991	1 991	—	0	373	31	404
7	Turku — Åbo	90 555	45 767	13 265	101 648	83 755	10 281	—	11 522	10 844	22 366
8	Pori — Björneborg	42 352	13 842	8 469	27 203	22 744	1 321	—	—	4 742	4 742
9	Rauma — Raumo	17 230	7 512	4 543	15 122	14 212	910	2 321	—	—	2 321
10	Uusikaupunki — Nystad	753	183	169	3 413	3 413	—	—	—	—	—
11	Naantali — Nådendal	2 091	1 576	467	1 482	1 482	—	—	—	—	—
12	Maarianhamina — Mariehamn	4 768	1 294	3 423	8 513	8 513	—	—	—	47	47
13	Hämeenlinna — Tavastehus	107	—	8	7 996	6 302	1 694	6 644	477	72	7 193
14	Tampere — Tammerfors	4 197	734	258	164 476	141 882	22 521	25 610	8 822	5 307	39 739
15	Lahti	818	818	—	42 008	34 736	7 189	6 784	—	2 435	9 219
16	Lappeenranta — Villmanstr. Hamina — Fredrikshamn	2 880 28 350	958 11 394	529 5 900	5 226 2 306	5 207 2 268	19	—	1 144 623	3 241	4 385 623
18	Kotka	104 465	56 537	23 798	26 062	21 304	4 758	314	2 252	189	2 755
19	Mikkeli — S:t Michel	1 736	256	108	7 997	2 686	5 311	—	2 837	917	3 754
20	Heinola	50	—	13	4 758	4 758	—	141	—	101	242
21	Savonlinna — Nyslott	1 318	423	730	3 321	3 321	—	—	392	—	392
22	Kuopio	5 166	1 817	349	31 227	27 982	—	—	3 963	1 633	5 596
23	Joensuu	2 288	141	152	4 819	1 657	—	3 153	1 528	1 580	6 261
24	Iisalmi	59	35	23	108	108	—	—	1 297	1 770	3 067
25	Vaasa — Vasa	16 113	8 418	1 898	4 757	—	4 757	2) 5 470	—	270	5 740
26	Kaskinen — Kaskö	2 697	1 668	900	623	609	—	—	—	—	—
27	Kristiinank. — Kristinestad	1 208	471	427	1 288	680	—	—	—	320	320
28	Uusikaarlepyy — Nykarleby	20	7	7	4 367	4 367	—	—	—	—	—
29	Pietarsaari — Jakobstad	9 480	6 842	1 364	7 901	6 482	1 419	—	—	—	—
30	Kokkola — Gamlakarleby	7 137	3 070	2 486	8 448	8 448	—	—	—	96	96
31	Jyväskylä	1 334	760	152	14 176	9 466	4 710	—	—	1 454	1 454
32	Oulu — Uleåborg	23 892	9 762	3 612	124 005	10 244	5 011	—	3 246	3 858	7 104
33	Raahe — Brahestad	8 983	693	944	1 133	1 133	—	—	—	858	858
34	Kajaani	377	240	112	1 684	1 684	—	123	—	5 542	5 665
35	Kemi	5 847	3 191	2 543	2 815	2 815	—	—	—	1 187	1 187
36	Tornio — Torneå	667	258	86	2 607	2 607	—	—	—	—	—
37	Kauppalat — Köpingar — Bourgs	457	—	261	33 630	30 196	2 139	1 428	—	1 211	2 639
38	Karjaa — Karis	—	—	—	660	—	660	—	—	347	347
39	Karikkila	—	—	—	353	74	279	—	—	1	1
40	Lohja — Lojo	30	—	—	581	—	581	—	—	73	73
41	Kauniainen — Grankulla	—	—	—	72	72	—	—	—	—	—
42	Hyvinkää — Hyvinge	—	—	—	—	—	—	—	—	125	125
43	Kerava — Kervo	—	—	—	934	934	—	—	—	—	—
44	Parainen — Pargas	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45	Salo	374	—	261	3)	—	—	—	—	—	—
46	Vammala	—	—	—	307	—	—	—	—	—	—
47	Loimaa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Forssa	—	—	—	314	314	—	2) 1 428	—	90	1 518
49	Toijala	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Valkeakoski	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
51	Nokia	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—
52	Mänttä	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53	Riihimäki	—	—	—	—	—	—	—	—	20	20
54	Lauritsala	—	—	—	450	—	—	—	—	—	—
55	Kouvola	—	—	—	7 787	7 168	619	—	—	457	457
56	Imatra	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Pieksämäki	—	—	—	6 301	6 084	—	—	—	—	—
58	Varkaus	—	—	—	127	—	—	—	—	—	—
59	Lieksa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Nurmes	33	—	—	—	—	—	—	—	9	9
61	Seinäjäoki	—	—	—	4 042	4 042	—	—	—	37	37
62	Äänekoski	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
63	Suolahti	—	—	—	—	—	—	—	—	52	52
64	Rovaniemi	—	—	—	11 698	11 508	—	—	—	—	—

2) Muutamissa kunnissa on verovelvollisille veroilmoituksen laiminlyömisestä lisätty veroäyryjä. Veronkorotusta ei tällöin ole kirjattu omalle Skatteförhöjningen har då icke bokförts på särskilt konto, utan den ingår i inkomstkatten. — 3) Tähän sisältyvät myös libantarkastusmaksut. — Häri

2. Tulot vuonna 1949 (jatk. ja loppu). — Inkomster

Pääomatulot —

Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Villes et bourgs	Kunnan omaisuuden pääoma-arvon poistot Avskrivning av kapital- värdet av kommunens egendom Défalcation de la propriété municipale		Omalsuuden myynti Försäljning av egendom Vente de mobilier et d'immeubles							
	Tulot Inkomster Revettes totales	Siitä: Därav: Dont:	Kiinteä omaisuus Fast egendom Immeubles		Salamat — Hamnar Ports	Kunnan likeyritykset — Kommunens afnärstörrelser — Services industrielles de la commune	Tulot Inkomster Revettes totales	Tulot Inkomster Revettes totales	Tulot Inkomster Revettes totales	
		kunnan likeyrityksen de egne afnärstör- relseres värdet de la commune	Tulot Inkomster Revettes totales	lonttien myynti kontoförsäljning vente de biens ou de forêts						maisiin myynti försäljning av skog vente de bois ou de forêts
										1 000 mk
1 Kaupungit—Städer—Villes	464 221	340 736	444 262	214 324	65 574	7 770	10 612	10 302	9 923	
2 Helsinki — Helsingfors	201 404	188 669	214 548	102 127	3 494	—	—	—	5 552	
3 Loviisa — Lovisa	1 360	294	5 714	589	5 125	—	—	—	—	
4 Porvoo — Borgå	1 146	171	1 053	545	508	—	—	—	273	
5 Tammisaari — Ekenäs	3 100	1 336	935	280	649	—	—	—	81	
6 Hanko — Hangö	4 614	3 341	514	25	489	—	—	—	635	
7 Turku — Åbo	72 949	52 229	14 471	7 962	5 929	6 200	—	10 000	—	
8 Pori — Björneborg	7 199	2 883	20 059	12 028	8 031	1 517	—	—	176	
9 Rauma — Raumo	9 305	6 228	17 134	3 660	2 408	—	—	—	—	
10 Usikaupunki — Nystad	473	150	1 589	1 280	309	—	—	—	—	
11 Naantali — Nädendal	170	120	5 831	5 831	—	—	—	—	—	
12 Maarianhamina — Mariehamn	1 669	1 219	305	—	305	—	—	—	—	
13 Hämeenlinna — Tavastehus	4 998	2 400	28 410	6 740	4 621	—	—	—	—	
14 Tampere — Tammerfors	30 761	22 261	17 318	14 226	2 954	—	—	—	201	
15 Lahti	14 287	12 255	11 653	9 692	1 961	—	—	—	—	
16 Lappeenranta — Villmanstr.	4 685	2 194	8 302	8 089	214	—	—	—	—	
17 Hamina — Fredrikshamn	9 700	—	4 272	20	210	—	—	—	846	
18 Kotka	11 391	1 915	—	—	—	—	—	—	—	
19 Mikkelä — S:t Michel	9 487	4 728	4 770	2 273	1 477	—	—	—	—	
20 Heinola	6 334	5 558	3 038	—	3 038	—	—	—	—	
21 Savonlinna — Nyslott	4 391	960	28 625	26 357	2 258	—	—	—	99	
22 Kuopio	11 515	9 162	4 471	1 554	2 837	—	14	—	850	
23 Joensuu	5 399	1 232	2 039	1 124	916	—	850	302	532	
24 Iisalmi	2 286	1 440	4 271	432	528	—	231	—	—	
25 Vaasa — Vasa	6 870	2 303	5 178	86	1 139	—	—	—	—	
26 Kaskinen — Kaskö	141	30	—	—	—	—	335	—	—	
27 Kristiinankaup. — Kristinest.	87	9	1 320	269	1 051	—	—	—	—	
28 Unsikaarleppyy — Nykarleby	87	21	3 400	—	576	—	—	—	150	
29 Pietarsaari — Jakobstad	4 415	2 595	360	360	—	—	—	—	—	
30 Kokkola — Gamlakarleby	2 947	911	3 404	20	3 384	—	—	—	—	
31 Jyväskylä	5 559	3 536	17 142	4 284	7 201	—	47	—	425	
32 Oulu — Uleåborg	13 401	4 042	2 442	—	2 008	—	—	—	—	
33 Raahé — Brahestad	1 219	1 013	6 109	333	1 583	—	270	—	103	
34 Kajaani	3 271	2 366	957	—	371	53	—	—	—	
35 Kemi	6 437	3 165	4 628	4 138	—	—	8 865	—	—	
36 Tornio — Torneå	1 164	—	—	—	—	—	—	—	—	
37 Kauppalat—Köpingar—Bourgs	33 435	8 718	97 290	28 047	4 277	401	1 759	7	4 944	
38 Karjaa — Karis	478	46	311	311	—	—	—	—	—	
39 Karkkila	843	140	717	625	92	—	—	—	—	
40 Lohja — Lojo	300	—	57	47	—	—	—	—	32	
41 Kauniainen — Grankulla	449	195	4 914	4 914	—	—	—	—	—	
42 Hyvinkää — Hyvinge	3 421	2 111	3 240	3 240	—	—	—	7	—	
43 Kerava — Kervo	351	—	92	87	5	—	—	—	740	
44 Parainen — Pargas	831	—	827	787	40	—	—	—	—	
45 Salo	889	433	1 151	1 151	—	—	—	—	185	
46 Vammala	100	—	655	626	—	—	—	—	—	
47 Loimaa	150	—	77	77	—	—	—	—	—	
48 Forssa	1 437	704	1 013	1 013	—	—	—	—	250	
49 Toijala	201	6	6	6	—	—	—	—	—	
50 Valkeakoski	458	—	500	—	—	—	—	—	—	
51 Nokia	447	—	233	47	186	—	—	—	—	
52 Mänttä	517	—	—	—	—	401	—	—	—	
53 Riihimäki	3 800	—	894	894	—	—	—	—	—	
54 Lauritsala	1 855	—	123	52	61	—	—	—	218	
55 Kouvolaa	1 952	400	5 754	4 776	779	—	—	—	2 127	
56 Imatra	2 658	—	63 354	—	—	—	—	—	1 141	
57 Pieksämäki	1 170	750	653	529	—	—	1 759	—	—	
58 Varkaus	168	—	5 576	4 720	762	—	—	—	230	
59 Lieksa	271	—	113	10	103	—	—	—	20	
60 Nurmes	363	160	389	—	389	—	—	—	—	
61 Seinäjoki	1 248	—	1 143	1 025	63	—	—	—	—	
62 Äänekoski	200	—	3 032	2 037	995	—	—	—	—	
63 Suolahti	210	—	854	10	253	—	—	—	1	
64 Rovaniemi	8 668	3 773	1 612	1 063	549	—	—	—	—	

år 1949 (forts. och slut). — Recettes en 1949 (suite et fin).

Kapitalinkomster — Recettes de capital

	Valtionavut pitomiennojen pitämissien Statsunderstöd för utökande av kapitalutgifter <i>Subventions de l'Etat</i>	Annetuljen lainojen lyhennykset Avkortningar av beviljade lån <i>Remboursements de prêts</i>	Siirrot rahastoista (postisi veronmaksuhaustosta) Överföringar från fonderna (utom från Statensobligationsfonden) <i>Transport des fonds (excepté le fond pour la réparation égale des impôts)</i>	Lainat — Lån — Emprunts	Pääomatuloja yhteensä Kapitalinkomster inalles <i>Recettes de capital en tout</i>	Varainmisiä ja pääomatuloja yhteensä Egentliga och kapitalinkomster inalles <i>Recettes proprement dites et recettes de capital en tout</i>	Siitä: — Därav: — Dont:		1
							valtionavustuksia ja -korvauksia statsbidrag och -ersättningar <i>autres subventions de l'Etat</i>	kuunan talteen välisiä tilityksiä likvidier kommunens verk emellan bidragations entre les différents services <i>de la commune</i>	
				1 000 mk					
262	167 052	2 379	217 459	1 865 090	3 199 332	23 972 366	1 259 486	1 589 764	1
—	337	1 255	611	109 186	532 893	8 965 504	451 377	518 573	2
—	—	—	926	60 000	68 000	132 720	3 250	10 585	3
—	—	—	—	50 000	52 472	179 791	5 650	8 389	4
—	—	—	3 562	—	7 678	90 265	2 151	12 518	5
—	—	—	500	15 000	21 263	132 624	8 008	13 812	6
21	60 000	—	10 000	85 200	258 841	2 469 604	166 139	208 368	7
—	10 235	5	4 370	201 773	245 334	991 018	82 059	37 959	8
—	5 515	—	6 040	79 450	117 444	411 021	16 740	21 233	9
—	—	—	500	7 760	10 322	71 928	2 059	2 774	10
—	—	—	308	6 000	12 309	39 272	2 832	779	11
—	—	—	—	22 000	23 974	93 421	3 555	9 786	12
8	6 601	—	15 279	30 000	85 296	433 713	18 203	27 164	13
—	14 588	—	52 336	80 600	195 804	2 258 620	102 635	162 314	14
—	—	4	32 853	266 200	324 997	1 128 379	30 412	49 384	15
—	—	—	5 648	58 090	76 725	345 559	11 051	26 184	16
—	—	80	1 224	17 947	34 069	168 810	3 936	34 844	17
—	13 000	3	—	67 000	91 394	695 828	53 851	57 424	18
—	517	—	10 550	10 800	36 124	287 139	13 619	32 401	19
—	—	—	2 184	20 431	31 987	130 751	2 222	7 958	20
—	1 000	—	970	85 470	120 555	321 193	9 891	15 496	21
—	—	527	10 851	4 323	32 551	547 065	41 619	29 875	22
—	—	—	—	74 500	83 622	246 473	6 733	21 432	23
233	—	3	1 311	4 000	12 335	74 695	2 564	6 074	24
—	11 724	10	14 927	31 140	69 849	626 742	54 251	58 705	25
—	—	—	—	500	976	26 319	1 330	2 058	26
—	—	—	70	2 900	4 377	44 716	2 841	4 561	27
—	—	32	254	6 870	10 793	25 540	388	2 289	28
—	—	—	—	7 500	12 275	169 949	8 205	17 190	29
—	11 200	250	3	51 250	69 054	296 584	28 992	19 677	30
—	—	1	21 920	133 200	178 294	660 385	16 906	32 918	31
—	—	209	6 844	250 000	272 896	1 075 248	34 018	78 032	32
—	—	—	—	5 000	12 701	73 441	8 739	3 004	33
—	735	—	540	7 500	13 056	157 812	7 276	11 670	34
—	25 100	—	12 878	13 500	71 408	526 746	45 451	32 486	35
—	6 500	—	—	—	7 664	73 491	10 533	11 848	36
155	113 309	133	31 663	635 975	919 071	3 833 705	380 400	186 738	37
—	—	—	—	—	789	47 008	4 388	2 403	38
—	12 026	—	—	25 670	39 256	103 686	17 126	6 593	39
—	9 804	6	1 359	33 300	44 858	146 444	17 937	3 220	40
—	—	—	500	7 634	13 547	46 190	2 483	2 678	41
—	9 050	—	622	33 000	49 340	202 952	22 014	11 629	42
—	—	27	152	25 760	27 122	126 026	9 013	3 014	43
—	—	—	5	—	1 663	62 937	6 659	4 024	44
—	—	—	—	27 000	29 225	130 565	9 754	4 850	45
—	—	—	—	—	755	14 919	1 311	713	46
—	139	—	—	—	366	36 171	4 388	1 703	47
—	—	—	1 295	25 000	28 995	143 989	12 447	6 033	48
—	2 423	—	—	10 085	12 715	68 351	8 141	4 927	49
—	16 991	—	1 640	27 150	46 739	184 237	26 230	4 277	50
—	8 632	—	10 254	17 316	36 882	278 854	26 765	15 517	51
—	720	—	19	27 040	28 697	85 522	6 546	4 210	52
—	55	—	10 753	12 150	29 252	217 355	18 454	15 138	53
54	25 401	—	4 100	61 610	93 361	241 842	38 546	13 416	54
46	1 755	—	918	47 400	59 952	186 892	12 650	9 071	55
—	444	—	—	176 390	243 987	550 326	28 535	20 700	56
—	—	—	—	7 800	11 382	78 908	7 261	3 343	57
—	6 390	—	—	12 780	25 144	251 184	28 323	6 565	58
—	50	100	—	4 000	4 554	45 224	3 978	3 874	59
—	15 201	—	46	10 100	26 099	43 970	18 605	790	60
—	1 750	—	—	12 500	16 641	118 058	8 203	5 124	61
—	—	—	—	—	3 232	73 513	6 616	4 325	62
—	933	—	—	12 240	14 238	72 411	7 866	2 174	63
—	—	—	—	20 000	30 280	276 171	26 161	26 427	64

6. Pitkäaikaisen velan erittely vuonna 1949. — Specificering av den långfristiga gälden år 1949.
Spécification de la dette consolidée en 1949.

Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Villes et bourgs	Obligaatiolainat Obligationsskuld Empruntus & obligatiōns	Muut kuoletuslainat Övriga amorteringslån Autres emprunts amortissables						Pitkäaikainen ja vakuutettu velka yhteensä Långfristigt och konsoliderad gäld inalles Dette consolidée en tout	Pitkäaikaisesta ja vakuutetusta velasta olt. Den långfristiga och konsoliderade gälden utgjordes av: Dette consolidée empruntée:		1		
		Yhteensä Inalles En tout	Siitä: — Därav: Dont accordés par:						Muut lainat Övriga lån Autres emprunts	onille rahastolle ja liikevolytille skuld till egna fonder och affärsföretag des fonder et des services de la commune		skuld till utomstående (d'autres)	2
			valkolla av staten l'Etat	pankeilla ja muilla rahalaitoksilla av banker och andra penninginrättningar les banques et les autres établissemens de crédit	kansaneläkelaitoksilla av folkspensionsanstalten office de pensions nationales	muilla vakuutuslaitoksilla av övriga försäkringsinrättningar les autres compagnies d'assurances	1000 mk							3
1 Kaupungit — Städer — Villes	2 601 324	2 314 608	711 487	716 821	350 446	373 849	668 962	5 584 894	192 856	5 392 038	1		
2 Helsinki — Helsingfors	1 217 385	84 611	84 611	—	—	—	—	1 301 996	—	1 301 996	2		
3 Loviisa — Lovisa	59 000	3 798	2 749	30	—	—	—	62 798	920	61 878	3		
4 Porvoo — Borgå	—	42 521	3 197	34 324	—	5 000	—	42 521	—	42 521	4		
5 Tammisaari — Ekenäs	1 593	1 737	948	262	—	—	527	8 782	—	12 112	5		
6 Hånko — Hangö	6 094	7 391	—	1 926	—	5 465	4 000	17 485	—	17 485	6		
7 Turku — Åbo	291 397	138 899	133 934	837	3 126	1 002	349 144	779 440	—	779 440	7		
8 Pori — Björneborg	102 126	316 819	44 537	103 686	9 549	35 129	2 085	421 030	123 918	297 112	8		
9 Rauma — Raumo	69 006	6 298	5 155	497	—	646	45 554	120 858	554	120 304	9		
10 Uusikaupunki — Nystad	—	24 490	10 997	10 838	—	155	—	24 490	2 500	21 990	10		
11 Naantali — Nådendal	237	12 100	3 185	1 365	—	7 550	3 000	15 337	—	15 337	11		
12 Maarianhamina — Mariehamn	—	32 207	—	12 240	—	19 967	15 000	47 207	—	47 207	12		
13 Hämeenlinna — Tavastehus	—	12 242	12 242	—	—	—	133 600	145 842	7 388	138 454	13		
14 Tampere — Tammerfors	137 819	142 069	96 406	43 900	—	—	1 763	305 738	23 850	281 888	14		
15 Lahti	52 465	166 416	62 462	29 404	58 797	—	12 753	218 881	—	218 881	15		
16 Lappeenranta — Villmanstrand	1 383	42 416	7 122	7 757	—	27 517	8 588	52 787	11 800	40 987	16		
17 Hamina — Fredrikshamn	6 350	16 340	458	1 198	—	8 055	27 910	50 600	—	50 600	17		
18 Kotka	67 512	193 495	77 946	50 130	54 300	10 519	—	261 007	600	260 407	18		
19 Mikkelä — St Michel	13 580	58 474	2 800	32 379	6 834	16 461	24 500	96 554	—	96 554	19		
20 Heinola	4 693	32 220	—	83	18 737	13 400	16 272	53 185	3 192	49 993	20		
21 Savonlinna — Nyslott	2 909	63 561	1 158	38 434	17 500	6 469	—	66 470	—	66 470	21		
22 Kuopio	4 500	88 434	34 719	23 900	—	29 815	—	92 934	—	92 934	22		
23 Joensuu	2 431	19 504	18	18 000	—	1 486	830	22 765	—	22 765	23		
24 Iisalmi	18 096	27 926	1 510	25 528	—	888	—	46 022	—	46 022	24		
25 Vaasa — Vasa	13 262	123 674	18 991	79 860	—	7 148	—	136 936	16 347	120 589	25		
26 Kaskinen — Kaskö	198	3 475	723	—	—	2 752	—	3 673	—	3 673	26		
27 Kristiinankaup. — Kristinest.	—	8 549	288	371	—	7 725	1 400	9 949	—	9 949	27		
28 Uusikaarlepyy — Nykarleby	—	4 330	—	—	—	4 200	—	4 330	—	4 330	28		
29 Pietarsaari — Jakobstad	—	10 246	2 731	7 320	—	195	—	10 246	26	10 220	29		
30 Kokkola — Gamllakarleby	4 475	70 570	5 444	21 400	539	43 187	—	75 045	—	75 045	30		
31 Jyväskylä	9 576	166 821	53 610	85 483	64	24 664	—	176 397	—	176 397	31		
32 Oulu — Uleåborg	509 121	255 174	6 423	60 935	148 428	36 439	175	764 470	749	763 721	32		
33 Raahé — Brahestad	663	11 190	579	—	4 431	6 180	920	12 773	—	12 773	33		
34 Kajaani	3 952	33 457	15 630	12 577	3 186	2 064	—	37 409	—	37 409	34		
35 Kemi	1 106	67 751	21 424	2 434	12 665	31 228	340	69 197	—	69 197	35		
36 Tornio — Torneå	395	25 003	213	9 000	12 290	3 500	1 012	26 410	1 012	25 398	36		
37 Kauppalat — Köpingar — Bourgs	18 120	697 237	200 470	248 627	49 507	138 501	169 827	885 184	60 815	824 369	37		
38 Karjaa — Karis	—	—	—	—	—	—	7 440	7 440	—	7 440	38		
39 Karkkila	—	4 983	4 983	—	—	—	18 747	23 730	—	23 730	39		
40 Lohja — Lojo	—	3 582	60	132	281	3 109	8 730	12 312	—	12 312	40		
41 Kauniainen — Grankulla	—	5 494	2 684	2 000	—	810	6 900	12 394	—	12 394	41		
42 Hyvinkää — Hyvinge	5 425	58 770	21 830	36 299	—	641	24 450	88 645	—	88 645	42		
43 Kerava — Kervo	—	31 169	1 692	28 845	632	—	—	31 169	—	31 169	43		
44 Parainen — Pargas	—	5 436	336	—	—	5 100	8 000	13 436	—	13 436	44		
45 Salo	—	21 536	872	19 008	—	1 656	1 351	22 887	—	22 887	45		
46 Vammala	—	246	246	—	—	—	3 500	3 746	—	3 746	46		
47 Loimaa	—	1 010	753	—	—	257	—	1 010	—	1 010	47		
48 Forssa	—	7 520	2 520	—	—	5 000	12 500	20 020	—	20 020	48		
49 Toijala	—	4 687	3 766	267	—	654	6 500	11 187	—	11 187	49		
50 Valkeakoski	395	40 525	24 103	5 000	—	11 422	15 000	55 920	—	55 920	50		
51 Nokia	—	34 442	29 592	4 850	—	—	—	34 442	100	34 342	51		
52 Mänttä	—	4 625	—	—	—	4 625	—	4 625	—	4 625	52		
53 Riihimäki	—	92 516	16 286	25 430	45 200	5 600	—	92 516	—	92 516	53		
54 Lauritsala	—	55 020	35 570	6 240	155	12 923	715	55 735	715	55 020	54		
55 Kouvola	3 000	53 367	2 290	33 499	—	17 578	26 100	82 467	—	82 467	55		
56 Imatra	—	157 800	12 800	85 000	—	—	1 000	158 800	60 000	98 800	56		
57 Pieksämäki	—	5 171	3 007	1 204	—	960	10 800	15 971	—	15 971	57		
58 Varkaus	9 300	38 995	16 781	—	1 194	21 020	—	48 295	—	48 295	58		
59 Lieksa	—	558	520	38	—	—	732	1 290	—	1 290	59		
60 Nurmes	—	24 322	17 355	300	—	6 667	10	24 332	—	24 332	60		
61 Seinäjoki	—	—	—	—	—	—	16 000	16 000	—	16 000	61		
62 Äänekoski	—	737	737	—	—	—	—	737	—	737	62		
63 Suolahti	—	2 471	614	—	—	1 857	1 352	3 823	—	3 823	63		
64 Rovaniemi	—	42 255	1 073	515	2 045	38 622	—	42 255	—	42 255	64		

*) Tämän sarakkeen luvut on otettu omaisuuslaskelmaan siv. 33. — Siffrorna i denna kolumn ha upptagits i förmögenhetsbalansen å sid 33.

10. Kaupunkien ja kauppalaan omista varoista muodostetut rahastot vuonna 1949. — Av städernas och

	Rahastojen pääoma vuoden alussa Fondernas kapitalbelopp vid årets början <i>Capital au commencement de l'année</i>				Tilivuoden tulot Inkomster under räkenskapsåret <i>Recettes</i>		Tilivuoden menot Utgifter under räkenskapsåret <i>Dépenses</i>
	Omakatteiset rahastot ¹⁾ Specialfonder ¹⁾ <i>Fonds avec couverture spéciale</i>	Yleiskatteiset rahastot ¹⁾ Allmänna fonder ¹⁾ <i>Fonds sans couverture spéciale</i>	Liikeryhysten rahastot ¹⁾ Affärsföreningars fonder ¹⁾ <i>Fonds des services industriels</i>	Yhteensä Inalles <i>Total</i>	Yhteensä Inalles <i>Total</i>	Siitä: Därav:	
						kunnan menollisii: osuuteu — arvutak a kommunens utgifts- konto <i>accorädes mot la commune</i>	
	1 000 mk						
1 Kaupungit — Städer — Villes	1 172 827	1 467 799	66 169	2 706 795	661 231	550 112	282 429
2 Helsinki — Helsingfors	147 651	512 993	—	660 644	5 883	1 034	611
3 Loviisa — Lovisa	10 261	—	—	10 261	2 067	1 598	926
4 Porvoo — Borgå	5 012	6 388	—	11 400	2 496	1 985	37
5 Tammissaari — Ekenäs	2 891	6 993	—	9 884	8 918	7 030	3 562
6 Hanko — Hangö	—	4 039	—	4 039	1 665	1 665	1 500
7 Turku — Åbo	39 225	396 611	13 972	449 808	13 129	11 373	16 144
8 Pori — Björneborg	137 852	8 830	12 462	159 144	75 407	66 042	4 811
9 Rauma — Raumo	14 685	6 581	155	21 421	25 997	25 236	8 422
10 Usikaupunki — Nystad	6 317	2 540	—	8 857	6 253	6 108	508
11 Naantali — Nådendal	3 204	—	—	3 204	838	600	308
12 Maarianhamina — Mariehamn	4	15 406	—	15 410	5 100	5 100	—
13 Hämeenlinna — Tavastehus	34 248	8 528	—	42 776	27 402	24 473	15 630
14 Tampere — Tammerfors	427 182	30 691	—	457 873	115 991	79 103	91 606
15 Lahti	33 141	98 384	—	131 525	106 849	99 147	33 367
16 Lappeenranta — Villmanstrand	30 698	18 838	—	49 536	10 321	9 337	5 648
17 Hamina — Fredrikshamn	9 530	10 787	—	20 317	4 185	4 062	5 242
18 Kotka	17 525	54 082	—	71 607	47 992	34 960	—
19 Mikkeli — S:t Michel	27 297	12 439	—	39 736	32 930	32 448	10 550
20 Heinola	8 325	7 317	3 039	18 681	763	—	3 305
21 Savonlinna — Nyslott	—	12 349	—	12 349	2 282	1 460	970
22 Kuopio	56 814	41 904	—	98 718	19 156	13 148	11 068
23 Joensuu	7 668	—	—	7 668	402	—	—
24 Iisalmi	5 778	9 292	—	15 070	5 519	4 743	1 311
25 Vaasa — Vasa	75 445	10 314	—	85 759	10 844	5 639	14 927
26 Kaskinen — Kaskö	219	—	—	219	12	—	—
27 Kristinankaup. — Kristinestad	655	540	—	1 195	139	134	70
28 Usikaarlepyy — Nykarleby	4 522	1 243	—	5 765	908	677	256
29 Pietarsaari — Jakobstad	5 002	—	17 689	22 691	6 071	1 912	251
30 Kokkola — Gamlakarleby	87	22 000	—	22 087	13 584	12 340	3
31 Jyväskylä	17 768	20 841	—	38 609	17 706	17 668	21 920
32 Oulu — Uleåborg	3 607	67 339	18 852	89 798	26 208	23 427	8 043
33 Raahel — Brahestad	—	12 528	—	12 528	2 344	2 210	—
34 Kajaani	14 644	—	—	14 644	14 473	13 772	540
35 Kemi	15 815	68 002	—	83 817	45 407	41 636	20 274
36 Tornio — Torneå	9 755	—	—	9 755	1 990	45	619
37 Kauppalat — Köpingar — Bourgs	77 278	152 057	17 485	246 820	173 779	162 980	31 990
38 Karjaa — Karis	—	2 930	—	2 930	—	—	—
39 Karkkila	11	2 102	—	2 113	1	—	—
40 Lohja — Lojo	—	22 442	—	22 442	5 288	4 423	1 359
41 Kauniainen — Grankulla	—	2 896	—	2 896	485	220	500
42 Hyvinkää — Hyvinge	5 071	9 326	—	14 397	1 861	400	622
43 Kerava — Kervo	315	9 090	2 320	11 725	459	442	152
44 Parainen — Pargas	311	3 636	—	3 947	3 536	3 525	5
45 Salo	4 605	7 041	—	11 646	10 152	9 544	247
46 Vammala	2 590	—	—	2 590	1 374	1 199	—
47 Loimaa	1 255	175	—	1 430	40	—	—
48 Forssa	445	13 642	1 475	15 562	7 034	7 001	1 295
49 Toijala	—	—	—	—	—	—	—
50 Valkeakoski	2 625	4 336	—	6 961	9 080	8 941	1 640
51 Nokia	25 229	—	—	25 229	24 813	23 048	10 334
52 Mänttä	2 447	2 494	—	4 941	1 019	831	19
53 Riihimäki	—	26 920	—	26 920	5 327	2 788	10 753
54 Lauritsala	15 990	5 000	—	20 990	2 707	1 779	4 100
55 Kouvola	11 619	754	—	12 373	5 171	4 775	918
56 Imatra	1 111	8 698	—	9 809	65 414	64 653	—
57 Pieksämäki	1 422	—	—	1 422	10 799	10 764	—
58 Varkaus	—	7 207	—	7 207	3 230	2 722	—
59 Lieksa	—	8 367	—	8 367	6 750	6 750	—
60 Nurmes	1 015	—	—	1 015	135	75	46
61 Seinäjoki	—	1 448	13 690	15 138	3 077	3 077	—
62 Äänekoski	1 217	—	—	1 217	43	40	—
63 Suolahti	—	777	—	777	4 321	4 320	—
64 Rovaniemi	—	12 776	—	12 776	1 663	1 663	—

¹⁾ Rahastot on tässä ryhmitelty sen mukaan, kuinka niiden varat oli sijoitettu. Omakatteisiin on luettu ne rahastot, joilla ainakin osaksi oli oma velkapuolella olleiden erien yhteisenä katteena. Liikelaitosten rahastot sisältyvät näiden omaan kirjanpitoon. Niiden katteena ovat liikelaitosten erikois-
allmänna fonder, vilka placeras tillsammans med kommunens övriga medel. Finansieringsbalansens tillgångar utgöra gemensam täckning för dessa fonder
bets- och dispositionsfond.

11. Kaupunkien ja kauppala- hoidettavina olleet lahjoitusrahastot vuonna 1949. —
Donations administrées par les

	Rahastojen pitäminen vuoden alussa Fondernas kapitalbelopp vid årets början <i>Capital au commencement de l'année</i>	Tilivuoden tulot Inkomster under räkenskapsåret <i>Recettes</i>		Tilivuoden menot Utgifter under räkenskapsåret <i>Dépenses</i>	Rahastojen pitäminen vuoden lopussa Fondernas kapitalbelopp vid årets slut <i>Capital à la fin de l'année</i>	
		Yhteensä Total	Siitä: Därav: Dont: lahjoituskala donationer donations			
1 000 mk						
1	Kaupungit — Städer — Villes	152 440	41 817	17 673	10 523	183 734
2	Helsinki — Helsingfors	35 248	5 839	3 227	3 992	37 095
3	Loviisa — Lovisa	1 640	112	4	54	1 698
4	Porvoo — Borgå	3 429	267	32	507	3 189
5	Tammisaari — Ekenäs	4 372	138	—	572	3 938
6	Hanko — Hangö	503	121	100	—	624
7	Turku — Åbo	12 418	14 650	7 080	429	26 639
8	Pori — Björneborg	8 484	589	63	177	8 896
9	Rauma — Raumo	8 592	1 318	—	58	9 852
10	Uusikaupunki — Nystad	4 339	682	330	184	4 837
11	Naantali — Nådendal	1 130	79	—	23	1 186
12	Maarianhamina — Mariehamn	509	28	—	6	531
13	Hämeenlinna — Tavastehus	2 435	856	36	672	2 619
14	Tampere — Tammerfors	10 390	1 884	1 262	688	11 586
15	Lahti	2 009	180	—	50	2 139
16	Lappeenranta — Villmanstrand	1 318	107	52	4	1 421
17	Hamina — Fredrikshamn	2 636	2 600	2 385	54	5 182
18	Kotka	1 511	46	—	67	1 490
19	Mikkeli — St Michel	2 866	181	—	18	3 029
20	Heinola	1 613	451	—	540	1 524
21	Savonlinna — Nyslott	4 270	1 465	—	1 031	4 704
22	Kuopio	3 930	314	—	99	4 145
23	Joensuu	2 639	2 843	2 636	2	5 480
24	Iisalmi	843	67	—	34	876
25	Vaasa — Vasa	15 100	5 148	—	323	19 925
26	Kaskinen — Kaskö	619	38	5	4	653
27	Kristiinankaup. — Kristinestad	718	40	1	14	744
28	Uusikaarlepyy — Nykarleby	363	30	—	17	376
29	Pietarsaari — Jakobstad	2 782	217	—	116	2 883
30	Kokkola — Gamlakarleby	2 651	123	—	119	2 655
31	Jyväskylä	1 300	418	200	347	1 371
32	Oulu — Uleåborg	7 508	737	260	100	8 145
33	Raahe — Brahestad	2 024	114	—	210	1 928
34	Kajaani	141	8	—	—	149
35	Kemi	1 826	110	—	—	1 936
36	Tornio — Torneå	284	17	—	12	289
37	Kauppalat — Köpingar — Bourgs	17 053	1 243	293	320	17 976
38	Karjaa — Karis	64	3	—	0	67
39	Karkkila	204	12	—	—	216
40	Lohja — Lojo	443	44	15	13	474
41	Kauniainen — Grankulla	360	51	—	11	400
42	Hyvinkää — Hyvinge	72	4	—	3	73
43	Kerava — Kervo	393	223	200	12	604
44	Parainen — Pargas	647	34	—	5	676
45	Salo	1 427	164	—	87	1 504
46	Vammala	12	0	—	—	12
47	Loimaa	97	5	—	—	102
48	Forssa	198	211	—	60	349
49	Toijala	169	90	73	10	249
50	Valkeakoski	24	2	—	—	26
51	Nokia	445	47	—	14	478
52	Mänttä	80	5	—	—	85
53	Riihimäki	1 290	48	—	35	1 303
54	Lauritsala	40	6	—	0	46
55	Kouvola	842	47	—	1	888
56	Imatra	93	5	—	—	98
57	Pieksämäki	327	27	—	—	354
58	Varkaus	910	53	—	62	901
59	Lieksa	8 087	111	—	—	8 198
60	Nurmes	100	12	5	7	105
61	Seinäjoki	429	23	—	—	452
62	Aänekoski	28	2	—	—	30
63	Suolahti	86	5	—	—	91
64	Rovaniemi	186	9	—	—	195

De av städerna och köpingarna förvaltade donationsfonderna år 1949.
villes et les bourgs en 1949.

Lahjoitusrahastojen varojen sijoitus vuoden lopussa — Placeringen av donationsfondernas medel vid utgången av året — Placement de l'actif à la fin de l'exercice								Rahastojen oma velka vuoden lopussa Fondernas egen gäld vid slutet av året Dettes des fonds à la fin de l'exercice	
Kuntalaisia Pasdignees Immunes	Obligaatioita Obligations	Osakkeita Aktier Actions	Pankkitalletuksia ja kassasta rahaa Bankdepositioner och kontanter Dépôts et caisse	Satakunta kunnan kassalla Tilgodehavande hos kommunens kassa Caisse de la commune	Lainattu ulkopuolisille Lån åt utomstående Autres débiteurs	Muut varat Övriga tillgångar Autre actif	Yhteensä Summa Total		
1 000 mk									
8 080	21 878	26 543	67 862	32 195	27 792	565	184 915	1 181	1
375	9 131	5 463	6 946	1	15 179	—	37 095	—	2
150	6	24	1 319	99	—	100	1 698	—	3
150	37	626	1 811	200	365	—	3 189	—	4
2 100	—	146	1 692	—	—	—	3 938	—	5
—	7	129	119	369	—	—	624	—	6
—	4 978	347	6 064	15 000	250	—	26 639	—	7
365	210	1 736	6 473	110	2	—	8 896	—	8
—	—	—	7 446	—	2 406	—	9 852	—	9
—	1 209	639	2 989	—	—	—	4 837	—	10
—	—	—	1 186	—	—	—	1 186	—	11
—	—	—	531	—	—	—	531	—	12
—	230	—	1 475	612	302	—	2 619	—	13
—	1 301	5 664	4 059	210	352	—	11 586	—	14
—	413	261	1 385	80	—	—	2 139	—	15
—	100	494	479	—	348	—	1 421	—	16
—	221	243	1 734	2 984	—	—	5 182	—	17
315	173	—	366	636	—	—	1 490	—	18
726	441	249	10	1 603	—	—	3 029	—	19
1 766	3	7	921	—	—	—	2 697	1 173	20
350	10	—	1 203	3 141	—	—	4 704	—	21
—	—	113	4 040	—	—	—	4 153	8	22
—	229	1 133	4 118	—	—	—	5 480	—	23
—	281	210	366	19	—	—	876	—	24
—	961	7 447	—	3 566	7 851	100	19 925	—	25
—	—	—	407	246	—	—	653	—	26
—	95	—	456	105	88	—	744	—	27
—	11	7	358	—	—	—	376	—	28
—	746	1 418	570	—	149	—	2 883	—	29
918	200	—	1 315	222	—	—	2 655	—	30
—	540	1	830	—	—	—	1 371	—	31
865	345	171	4 875	1 600	—	289	8 145	—	32
—	—	—	156	1 196	500	76	1 928	—	33
—	—	—	149	—	—	—	149	—	34
—	—	—	1 936	—	—	—	1 936	—	35
—	—	15	78	196	—	—	289	—	36
7 775	343	316	7 217	1 244	149	1 002	18 046	70	37
—	—	—	67	—	—	—	67	—	38
—	—	—	216	—	—	—	216	—	39
—	—	—	474	—	—	—	474	—	40
—	—	—	—	400	—	—	400	—	41
—	—	—	73	—	—	—	73	—	42
—	—	—	487	117	—	—	604	—	43
—	84	—	592	—	—	—	676	—	44
—	—	86	1 418	—	—	—	1 504	—	45
—	—	—	12	—	—	—	12	—	46
—	—	—	98	—	4	—	102	—	47
—	—	—	349	—	—	—	349	—	48
—	—	—	249	—	—	—	249	—	49
—	—	—	26	—	—	—	26	—	50
—	—	199	152	—	145	—	496	18	51
—	10	31	44	—	—	—	85	—	52
1 125	—	—	178	—	—	—	1 303	—	53
—	—	—	46	—	—	—	46	—	54
—	—	—	888	—	—	—	888	—	55
—	—	—	98	—	—	—	98	—	56
—	227	—	127	—	—	—	354	—	57
—	—	—	348	553	—	—	901	—	58
6 650	—	—	598	—	—	1 002	8 250	52	59
—	22	—	83	—	—	—	105	—	60
—	—	—	452	—	—	—	452	—	61
—	—	—	30	—	—	—	30	—	62
—	—	—	91	—	—	—	91	—	63
—	—	—	21	174	—	—	195	—	64

12. Sähkölaitosten tulostaset vuonna 1949. — Elektricitetsverkens vinst- och förlusträkningar

		Menot — Utgifter —											
		Hallinto ja yleismenot Förvaltning och allmänna kostnader — Administration			Käyttö — Drift — Exploitation						Jakelu — Distribu- Distribu-		
		Siitä: — Därav: Dont:			Siitä: — Därav: — Dont:						Siitä: — Därav:		
Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Villes et bourgs		Yhteensä — Inalles Total	huoneistomenot utgifter för lokala loyer, chauffage, éclairage, services	huoneistomenot utgifter för lokala loyer, chauffage, éclairage, services	Yhteensä — Inalles Total	avioinnat adivares	korjaus- ja kunnossapito reparationer och underhåll reparations et entretiens	voiman hankinta ja käyttöarvikkait leverans av ström samt driftförändring- fors motrice et materiel d'exploitation	korjaus- ja kunnossapito reparationer och underhåll reparations et entretiens	huoneistomenot utgifter för lokala loyer, chauffage, éclairage, services	Yhteensä Inalles Total	avioinnat adivares	käyttöarvikkait driftförändringar materiel d'exploitation
1 000 mk													
1	Kaupungit — Städer — Villes...	190 644	79 544	8 048	1 544 277	95 948	1 338 645	82 726	9 070	256 418	91 296	14 747	
2	Helsinki — Helsingfors	98 453	41 404	3 699	489 480	34 679	418 061	36 740	—	92 769	29 485	—	
3	Loviisa — Lovisa	545	365	—	6 267	368	4 913	849	21	..	..	..
4	Porvoo — Borgå	2 118	1 334	164	14 072	923	11 200	1 492	160	..	..	..
5	Tammisaari — Ekenäs	774	170	—	9 071	301	8 550	24	83	1 620	552	14	
6	Hanko — Hangö	5 996	1 640	53	12 501	504	10 512	1 455	8	..	..	..
7	Turku — Åbo	15 545	10 127	279	140 792	4 471	128 097	7 225	415	20 017	6 278	11 890	
8	Pori — Björneborg	4 291	590	139	13 737	2 181	7 542	3 470	208	18 302	5 155	—	
9	Rauma — Raumo	916	550	57	20 309	1 850	17 274	972	—	2 105	1 730	—	
10	Uusikaupunki — Nystad	1 094	481	52	7 735	326	7 187	129	93	1 278	333	73	
11	Naantali — Nädendal	..	..	..	2 156	823	—	449	—	..	..	..
12	Maarianhamina — Mariehamn	2 023	812	—	5 585	1 035	3 803	431	—	956	520	—	
13	Hämeenlinna — Tavastehus	2 252	1 123	3	44 133	1 487	42 488	69	13	6 503	2 136	21	
14	Tampere — Tammerfors	12 534	2 951	878	166 860	10 933	149 058	2 340	4 063	40 316	19 745	899	
15	Lahti	10 885	2 307	350	111 274	881	108 889	24	200	18 368	5 004	49	
16	Lappeenranta — Villmanstrand	1 936	259	287	77 122	663	73 243	2 932	21	4 364	3 925	114	
17	Hamina — Fredrikshamn	2 191	1 869	18	12 461	869	11 376	75	18	1 912	739	—	
18	Kotka	4 106	1 929	296	38 109	1 875	34 319	1 300	200	10 381	5 145	1 058	
19	Mikkeli — S:t Michel	2 650	709	638	19 460	455	18 269	656	—	5 464	1 888	—	
20	Heinola	1 024	502	118	13 847	1 380	10 067	1 080	975	..	..	..
21	Savonlinna — Nyslott	2 693	450	—	13 835	208	13 443	184	—	3 138	1 316	—	
22	Kuopio	4 587	3 195	159	23 356	50	22 964	201	12	4 151	1 645	12	
23	Joensuu	1 470	1 208	143	27 964	2 111	23 022	2 811	—	..	..	..
24	Iisalmi	635	231	51	9 469	880	7 275	428	—	1 218	474	—	
25	Kaskinen — Kaskö	96	75	—	1 338	177	993	160	—	..	..	..
26	Kristiinankaup. — Kristinest.	60	60	—	5 298	427	3 531	1 242	12	..	..	..
27	Uusikaarlepyy — Nykarleby	642	402	—	2 063	1 072	509	230	—	698	36	517	
28	Pietarsaari — Jakobstad	..	..	..	26 423	4 900	16 413	2 903	676	..	..	..
29	Kokkola — Gamlakarleby	1 502	641	—	17 767	818	15 839	293	483	2 993	1 003	100	
30	Jyväskylä	525	25	—	34 450	3 130	24 726	5 154	139	..	..	..
31	Oulu — Uleåborg	6 745	3 359	559	124 735	7 316	110 654	5 015	765	17 537	3 535	—	
32	Raaha — Brahestad	1 006	519	24	6 207	29	5 831	119	185	2 328	652	—	
33	Kajaani	763	111	—	12 735	1 934	9 734	617	135	..	..	..
34	Kemi	26	26	—	28 170	5 786	15 992	351	185	..	..	..
35	Tornio — Torneå	561	120	81	5 496	1 106	2 871	1 306	—	..	..	..
36	Kauppalat - Köpingar - Bourgs	11 822	5 412	614	110 886	10 019	84 269	14 384	193	14 029	4 394	—	
37	Karkkila ³⁾	1 074	636	52	7 648	1 749	5 095	703	—	..	..	..
38	Kauniainen — Grankulla	712	340	—	3 189	259	2 822	93	—	1 179	219	—	
39	Kerava ⁴⁾ — Kervo ⁴⁾	2 279	700	90	33 914	1 794	20 511	11 014	124	..	..	..
40	Forssa	..	..	..	8 443	2 597	4 352	980	69	..	..	..
41	Kouvola	2 888	1 767	220	16 008	1 300	14 280	357	—	..	..	..
42	Pieksämäki	854	382	—	16 937	38	16 183	527	—	2 669	686	—	
43	Seinäjäki	1 472	560	60	7 134	942	6 087	105	—	4 861	1 029	—	
44	Rovaniemi	2 543	1 027	192	17 613	1 340	14 939	605	—	5 320	2 460	—	

Muist. — Anm. Kaikkien laitosten tileissä menoja ei ole jaettu hallinto- ja jakelukustannuksiin, vaan eräissä kunnissa hallinto- ja jakelukustannukset on jaettu hallinto- ja jakelukustannuksien ja jakelukustannuksien välillä. — ¹⁾ Myös mittarien vuokrat. — ²⁾ Även mätarhyror. — ³⁾ Myös omlen terna avse Pyhäjärven U. l. Kunnallinen Sähkölaitos, varav Karkkila köping äger ½. — ⁴⁾ Tiedot tarkoittavat Tuusulan—Keravan sähkölaitosta, josta Keravan

år 1949. — Comptes de profits et pertes des usines électriques en 1949.

Dépenses		Tulot — Inkomster — Recettes													
Kategori	Korot ja poistot Räntor och avskrivningar Intérêts et décalcations				Nettovoitto — Nettovinst Bénéfice net	Tasaus loppsumma Balansens slutsumma Total	Sähkövirran myynti Försäljning av elektrisk ström Vente de courant électrique				Muut tulot Övriga inkomster Autres recettes			Nettotappio — Nettoförlust Déficit net	
	Dont:	Siitä: — Därav: — Dont:					Siitä: — Därav: — Dont:				Siitä: — Därav: — Dont:				
	Yhteensä Inalles Total	Yhteensä Inalles Total	Yhteensä Inalles Total	Yhteensä Inalles Total			Yhteensä Total	Yhteensä Total	Yhteensä Total	Yhteensä Total	Yhteensä Total	Yhteensä Total	Yhteensä Total		
100 782	356 856	148 919	159 369	48 567	723 862	3 072 057	2 943 435	2 655 084	212 915	45 321	128 622	30 167	53 802	—	1
39 753	185 771	80 524	71 237	34 010	265 827	1 132 300	1 088 064	952 508	105 681	10 993	44 236	8 193	7 874	—	2
..	348	217	131	—	1 968	9 128	8 480	7 139	875	464	648	147	252	—	3
..	965	185	171	609	10 377	27 532	26 536	26 336	..	200	996	..	884	—	4
864	2 461	1 732	729	—	8 834	22 760	22 168	19 618	1 822	649	592	61	496	—	5
..	2 545	1 527	1 018	—	1 991	23 033	17 216	15 653	717	846	5 817	532	3 175	—	6
300	28 541	7 190	16 775	4 576	83 755	288 650	282 500	246 950	27 117	5 242	6 150	4 034	2 000	—	7
10 536	9 433	2 446	6 745	242	22 744	68 507	66 323	61 274	3 802	11 50	2 184	—	753	—	8
21	4 460	1 103	3 357	—	14 212	42 002	40 944	34 068	5 478	1 343	1 058	343	490	—	9
534	2 833	450	2 383	—	3 413	16 353	14 320	13 693	195	432	2 033	361	1 645	—	10
..	24	24	—	—	1 482	3 662	2 769	2 634	..	135	893	218	501	—	11
406	2 277	1 058	1 219	—	8 513	19 354	12 523	11 935	..	588	6 831	514	6 317	—	12
4 185	1 999	600	1 200	199	6 302	61 189	59 104	54 587	3 446	1 022	2 085	171	1 811	—	13
14 711	35 809	14 834	17 278	3 697	141 882	397 401	388 436	364 216	16 630	6 444	8 965	4 536	2 681	—	14
8 196	22 285	10 659	11 255	371	34 736	197 548	189 727	180 270	7 567	1 791	7 821	2 177	1 483	—	15
94	4 167	1 720	1 800	647	5 207	92 796	90 933	88 527	2 361	442	1 863	..	1 827	—	16
903	668	668	—	—	2 268	19 500	18 123	16 438	1 336	349	1 377	264	1 098	—	17
2 304	931	422	509	—	21 304	74 831	71 758	63 540	6 396	1 822	3 073	2 595	393	—	18
2 751	7 432	3 215	3 889	328	2 686	37 692	34 491	30 687	2 516	992	3 201	546	1 596	—	19
..	3 059	2 067	588	404	4 758	22 688	20 063	19 287	565	180	2 625	322	994	—	20
1 774	3 717	654	874	2 189	3 321	26 704	25 473	23 010	1 354	943	1 231	600	588	—	21
1 772	10 119	4 690	5 429	—	27 982	70 195	67 447	63 785	3 327	300	2 748	1 518	871	—	22
..	1 054	530	424	100	1 657	32 145	30 733	27 909	2 262	562	1 412	..	1 091	—	23
605	2 755	1 571	1 184	—	108	14 185	13 231	10 696	1 221	515	954	87	718	—	24
..	78	48	30	—	609	2 121	1 711	1 592	29	90	410	—	405	—	25
..	15	10	5	—	680	6 053	5 213	5 030	117	65	840	68	772	—	26
..	38	17	21	—	4 367	7 808	7 269	7 202	42	25	539	4	134	—	27
..	1 859	615	1 099	145	6 482	34 764	32 642	26 376	450	775	2 122	—	1 519	—	28
1 301	2 192	1 473	719	—	8 448	32 902	31 564	29 157	2 050	357	1 338	211	1 109	—	29
..	3 387	999	2 387	—	9 466	47 828	46 025	42 440	2 689	839	1 803	370	1 040	—	30
8 480	5 339	3 256	2 042	41	10 244	164 600	160 189	149 152	7 383	3 323	4 411	614	3 174	—	31
1 292	2 066	813	1 013	240	1 133	12 740	11 263	10 179	354	642	1 477	128	1 349	—	32
..	2 141	1 060	1 081	—	1 684	17 323	15 282	13 459	1 261	515	2 041	747	1 183	—	33
..	5 765	2 312	2 698	755	2 815	36 776	32 193	27 474	3 547	1 172	4 583	762	3 390	—	34
..	323	230	79	14	2 607	8 987	8 722	8 263	325	114	265	44	189	—	35
8 039	11 873	4 232	7 575	66	32 138	180 748	169 296	153 102	3 108	3 668	11 452	1 604	6 879	—	36
..	305	84	221	—	148	9 175	8 297	7 944	202	151	878	—	868	—	37
532	195	—	195	—	72	5 347	5 067	4 846	42	174	280	264	—	—	38
..	96	96	—	—	2 802	39 091	36 707	36 372	..	187	2 384	629	1 421	—	39
..	898	149	749	—	314	9 655	7 861	..	..	..	1 794	176	1 492	—	40
..	2 406	500	1 840	66	7 168	28 470	27 095	25 480	347	250	1 375	135	504	—	41
1 253	1 950	1 200	750	—	6 084	28 494	25 379	24 060	1 019	300	3 115	400	2 359	—	42
3 754	147	—	147	—	4 042	17 656	16 721	15 811	429	481	935	0	3	—	43
2 500	5 876	2 203	3 673	—	11 508	42 860	42 169	38 589	1 069	2 125	691	..	232	—	44

muokset sisältyvät käyttökustannuksiin. — Utgifterna ha icke i samtliga verks bokföring uppdelats i administrations-, drifts- och distributionskostnader, utan ingå i lätostens kulutus. — Även förbrukningen i egna verk. — ¹⁾ Tiedot tarkoitavat Pyhäjärven U. I. Kunnallista Sähkölaitosta, josta Karkkila omistaa ½. — Uppgift-kauppala omistaa ¼. — Uppgifterna avse Tuusula—Kervo elektricitetsverk, varav Kervo köping äger ¼.

13. Vesijohtolaitosten tulostaseet vuonna 1949. — Vattenledningsverkens vinst- och förlust-

		Menot — Utgifter —									
		Hallinto ja yleismenot Förvaltning och allmänna kostnader — Administration			Käyttö — Drift — Exploitation				Jakelu — Distribu-		
		Siltä: — Därav: Dont:			Siltä: — Därav: — Dont:				Siltä: —		
		Yhteensä — Inalles Totalt			Yhteensä — Inalles Totalt				Yhteensä — Inalles Totalt		
		huoneistomenot utgifter för lokalt loger, chauffage, edelstrage, service			veden puhdistus ja pumpunpannen rening och uppumpning av vatten purification et tirage				huoneistomenot utgifter för lokalt loger, chauffage, edelstrage, service		
		palkat avlönningar salaries			palkat avlönningar salaries				palkat avlönningar salaries		
		korjaukset ja kunnossapito reparationer och underhåll reparations et entretien									
		1000 mk									
1	Kaupungit — Städer — Villes	48 776	18 460	526	157 682	39 472	89 670	16 044	7 111	70 982	21 157
2	Helsinki — Helsingfors	25 185	10 632	405	55 936	12 336	32 857	6 075	2 254	23 850	8 098
3	Loviisa — Lovisa	12	10	—	267	—	267	—	—	30	—
4	Porvoo — Borgå	695	406	12	1 896	396	760	629	55	1 730	32
5	Tammisaari — Ekenäs	574	69	—	2 242	562	1 418	95	—	1 008	330
6	Hanko — Hangö	5 851	2 159	49	1 532	730	710	11	77	1 728	309
7	Turku — Åbo	3 748	1 003	31	16 762	3 472	10 524	1 519	841	7 488	1 948
8	Pori — Björneborg	1 276	470	10	4 305	1 002	2 592	223	427	3 343	1 602
9	Rauma — Raumo	106	50	—	4 318	1 578	1 993	437	251	229	211
10	Hämeenlinna — Tavastehus	916	318	3	3 394	919	1 921	207	274	2 496	141
11	Tampere — Tammerfors	2 836	349	—	12 418	3 190	8 438	469	293	12 361	2 311
12	Lahti	1 200	..	..	6 113	808	5 046	136	64	1 939	721
13	Lappeenranta — Villmanstrand ..	850	241	—	1 806	640	843	252	36	1 271	375
14	Hamina — Fredrikshamn .....	..	..	..	1 432	480	—	647	—	..	..
15	Kotka	886	484	—	4 098	902	2 716	37	426	2 094	438
16	Mikkeli — St Michel	428	165	—	2 741	753	1 378	331	249	861	491
17	Savonlinna — Nyslott	83	75	—	829	134	527	168	—	—	—
18	Kuopio	980	512	6	3 849	701	2 407	288	307	1 374	530
19	Joensuu	133	133	..	3 059	1 448	892	19	179	..	..
20	Iisalmi	162	—	—	1 208	321	728	61	78	863	281
21	Vaasa — Vasa	424	296	10	6 765	1 346	3 805	1 323	55	534	357
22	Pietarsaari — Jakobstad .....	..	..	..	4 691	2 315	2 067	308	—	..	..
23	Kokkola — Gamlakarleby	634	204	—	3 438	1 260	1 758	113	152	1 179	392
24	Jyväskylä	734	509	—	3 859	958	1 708	651	394	3 249	1 133
25	Oulu — Uleåborg	329	300	—	4 742	987	2 517	1 065	—	..	..
26	Kajaani	479	56	—	1 802	576	773	110	336	1 124	647
27	Kemi	13	12	—	2 596	949	994	353	282	2 231	810
28	Tornio — Torneå	242	7	—	1 584	709	31	517	81	..	..
29	Kauppalat — Köpingar — Bourgs ..	816	434	—	10 605	3 805	4 157	1 914	109	1 841	1 371
30	Karjaa — Karis .....	..	..	..	640	78	492	66	4	..	..
31	Karkkila	87	50	—	741	330	318	76	17	22	—
32	Lohja — Lojo	18	18	—	1 389	446	—	926	—	..	..
33	Hyvinkää — Hyvinge	134	134	—	1 016	253	625	22	12	..	..
34	Salo	30	30	—	1 587	747	507	250	62	227	227
35	Forssa .....	..	..	..	1 436	941	316	53	14	..	..
36	Kouvola	547	202	—	1 292	262	872	133	—	1 229	1 108
37	Nurmes	—	—	—	657	219	—	118	—	..	..
38	Rovaniemi	—	—	—	1 847	529	1 027	270	—	363	36

Muut. — Anm. Kaikkien laitosten tileissä menoja ei ole jaettu hallinto-, käyttö- ja jakelukustannuksiin, vaan eräissä kunnissa hallinto- ja jakelu-
utan ingå i vissa kommuner administrations- och distributionskostnaderna bland driftskostnaderna. — ¹⁾ Myös mittarien vuokrat. — Även mätarhyror. — ²⁾ Myös

räkningar år 1949. — Comptes de profits et pertes des services des eaux en 1949.

Dépenses			Tulot — Inkomster — Recettes												
ktion	Korot ja poistot Räntor och avskrivningar Intérêts et défalcat ions		Veden myynti Försäljning av vatten Vente d'eau										Muut tulot Övriga inkomster Autres recettes		
	Därv: — Dont:	Siitä: — Därv: — Dont:	Yhteensä Inalles Total					Siitä: — Därv: — Dont:					Yhteensä — Inalles Total		Siitä: — Därv: — Dont:
Käytöskorot ja kunnossapito reparati oner och underhåll matériel d'exploitation	Yhteensä Inalles Total	Yhteensä Inalles Total	Nettovoitto — Nettovinst Deduite net	Taseen lopputilanne Balansens slutsumma Total	Yhteensä Inalles Total	Yhteensä Inalles Total	Yhteensä Inalles Total	Yhteensä Inalles Total	Yhteensä Inalles Total	Yhteensä Inalles Total	Yhteensä Inalles Total	Yhteensä Inalles Total	Nettosaldo — Nettobalans Déficit net		
1 000 mk															
7 234	24 825	227 979	133 698	78 605	15 675	140 797	646 216	588 495	537 705	40 826	49 646	10 581	32 751	8 075	1
—	9 671	132 069	80 809	42 553	8 707	70 158	307 198	293 841	274 172	18 605	13 357	4 791	6 077	—	2
1	25	419	256	163	—	—	728	637	531	107	20	20	—	71	3
—	1 556	140	60	—	79	—	4 461	2 971	2 937	..	795	..	714	695	4
99	254	2 344	1 737	607	—	738	6 906	5 356	5 182	144	1 550	80	1 376	—	5
956	366	500	300	200	—	—	9 611	3 549	2 513	144	5 608	107	4 114	454	6
3 800	324	17 313	8 059	7 762	1 492	10 281	55 592	51 793	47 111	4 181	3 799	1 197	2 438	—	7
—	1 251	5 366	2 027	3 223	116	1 321	15 611	14 871	13 798	948	740	257	460	—	8
—	—	5 493	2 252	2 871	370	910	11 056	10 757	10 225	532	299	229	12	—	9
—	2 295	1 980	700	1 200	80	1 694	10 480	9 342	8 861	471	1 138	222	887	—	10
985	2 912	17 252	9 737	4 462	3 053	22 521	67 388	58 983	52 510	6 463	8 405	656	7 749	—	11
22	849	4 833	3 150	1 000	683	7 189	21 274	19 240	17 350	897	2 034	714	1 263	—	12
243	578	1 376	800	394	182	19	5 322	5 237	4 833	404	85	—	32	—	13
..	..	348	342	—	6	—	1 780	1 388	1 212	176	53	7	—	339	14
—	1 119	4 055	2 649	1 406	—	4 758	15 891	14 827	9 752	1 054	1 064	137	891	—	15
—	293	890	51	839	—	5 311	10 231	9 088	8 293	551	1 143	559	561	—	16
—	—	720	607	100	13	—	1 632	1 380	1 244	136	—	—	—	252	17
—	843	7 148	3 415	3 733	—	—	13 351	10 387	9 229	1 158	851	597	—	2 113	18
..	..	875	475	380	20	—	4 067	2 578	2 319	253	470	129	341	1 019	19
..	213	503	247	256	—	—	2 736	2 074	1 923	120	634	126	281	28	20
—	—	7 054	3 998	2 303	753	4 757	19 534	19 139	17 009	1 309	395	197	15	—	21
..	..	1 684	719	965	—	1 419	7 794	7 535	7 285	250	259	61	159	—	22
185	457	1 229	1 037	192	—	—	6 480	5 455	4 871	484	608	71	508	417	23
571	655	2 310	1 161	1 149	—	4 710	14 862	13 402	12 749	408	1 460	230	420	—	24
..	..	8 000	6 000	2 000	—	5 011	18 082	14 956	13 301	1 387	3 126	—	3 033	—	25
—	350	1 912	1 411	380	121	—	5 317	2 493	2 164	308	907	34	734	1 917	26
372	814	1 791	1 324	467	—	—	6 631	6 043	5 207	287	580	119	461	8	27
..	..	375	375	—	—	—	2 201	1 173	1 124	49	266	41	225	762	28
254	72	8 379	4 051	3 786	542	2 928	24 569	19 032	17 140	828	3 878	508	1 833	1 659	29
..	..	278	232	46	—	660	1 578	1 555	1 555	..	23	23	—	—	30
11	—	420	280	140	—	279	1 549	1 302	1 240	62	247	0	235	—	31
—	—	436	309	127	—	581	2 424	2 231	2 231	..	193	34	153	—	32
..	..	4 167	2 046	2 111	10	—	5 317	3 490	3 271	219	395	96	261	1 432	33
—	—	1 070	603	433	34	789	3 703	3 081	2 947	134	622	136	483	—	34
..	..	583	120	241	222	—	2 019	910	910	..	937	23	593	172	35
..	..	985	281	428	276	619	4 672	3 680	2 454	162	992	151	108	—	36
..	..	280	120	160	—	—	937	441	430	11	469	45	—	—	37
243	72	160	60	100	—	—	2 370	2 342	2 102	240	—	—	—	28	38

kustannukset sisältyvät käyttökustannuksiin. — Utgifterna ha i samtliga verks bokföring icke uppdelats i administrations-, drifts- och distributionskostnader. omien laitosten kulutus. — Även förbrukningen i egna verk.

14. Sähkölaitosten tasetilit vuoden 1949 lopussa. — Elektricitetsverkens balanser

		Varat — Aktiva				
Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Villes et bourgs		Käsitset, pankkilit ja arvo- konkanta paperit, pankkili- pinsetit ja viinopaperit Bilanser, depôts et titres	Saatavia kunnalta ja sen tillgodohavanden hos kom- munen och dess inrättningar - Casse de la commune etc.	Saatavia niikoponistilla tillgodohavanden hos utomstående Autres créances	Varastot Förråd Stocks	Kassio Inventarier Mobilier
		1 000 mk				
1	Kaupungit — Städer — Villes	28 546	256 066	353 235	549 570	26 386
2	Helsinki — Helsingfors	3 443	109 645	95 977	249 962	—
3	Loviisa — Lovisa	—	—	349	875	89
4	Porvoo — Borgå	115	1 905	5 504	9 147	181
5	Tammisaari — Ekenäs	—	—	1 395	1 554	150
6	Hanko — Hangö	—	—	4 022	1 682	103
7	Turku ¹⁾ — Åbo ¹⁾	—	—	—	31 609	1 393
8	Pori — Björneborg	2 647	5 478	37 622	18 257	2 583
9	Rauma — Raumo	15	10 789	183	3 271	989
10	Uusikaupunki — Nystad	20	—	3 759	1 762	0
11	Naantali — Nådendal	981	—	599	3 091	254
12	Maarianhamina — Mariehamn	—	—	18 100	6 870	826
13	Hämeenlinna — Tavastehus	2 904	7 713	396	8 348	147
14	Tampere — Tammerfors	327	109 431	62 021	54 912	2 504
15	Lahti	390	—	39 150	22 077	7 028
16	Lappeenranta — Villmanstrand	76	—	10 242	7 676	591
17	Hamina — Fredrikshamn	1 527	—	572	3 633	283
18	Kotka	—	—	11 766	9 594	551
19	Mikkeli — S:t Michel	655	—	647	8 817	1 145
20	Heinola	816	—	5 518	1 294	1 298
21	Savonlinna — Nyslott	131	—	2 066	2 634	31
22	Kuopio	284	10 824	2 800	7 040	—
23	Joensuu	—	—	903	7 585	203
24	Iisalmi	—	—	1 550	2 434	0
25	Kaskinen — Kaskö	—	—	1 095	410	16
26	Kristiinankaupunki — Kristinestad	—	—	373	1 128	40
27	Uusikaarlepyy — Nykarleby	8 110	—	6	307	—
28	Pietarsaari — Jakobstad	1 693	—	5 112	3 790	87
29	Kokkola — Gamlakarleby	—	—	9 083	6 163	—
30	Jyväskylä	—	—	1 449	11 836	653
31	Oulu — Uleåborg	1 688	—	25 484	44 805	3 353
32	Raahе — Brahestad	1 037	—	597	3 424	146
33	Kajaani	—	—	1 526	3 698	775
34	Kemi	1 687	—	3 364	6 312	965
35	Tornio — Torneå	—	281	5	3 573	2
36	Kauppalat — Köpingar — Bourgs	13 224	1 166	23 714	31 793	3 910
37	Karkkila ²⁾	662	—	355	2 035	535
38	Kauniainen — Grankulla	836	—	32	820	26
39	Kerava ³⁾ — Kervo ³⁾	2 663	—	9 415	6 475	1 002
40	Forssa	38	—	1	2 457	227
41	Kouvola	2 440	1 166	3 050	4 886	1 107
42	Pieksämäki	—	—	926	6 452	596
43	Seinäjoki	6 585	—	3 970	1 496	—
44	Rovaniemi	—	—	5 965	7 172	417

¹⁾ Teknillisillä laitoksilla (sähkö-, vesijohto-, kaasu- ja raitiotelailaitoksella) on yhteinen kirjanpito. Näiden yhteisinä varoina olivat: 191 933, vakuudet ja etuotot 5 990 ja kaupungin laitoksiin sijoittama pääoma 654 331. — De tekniska verken (electricitets-, vattenlednings- havanden hos utomstående 82 181. De gemensamma skulderna utgjordes av skuld till utomstående 11 065 till stadskassan 191 933, kautioner och Jfr. not 4, sid. 42.

vid utgången av år 1949. — Bilans des usines électriques à la fin de 1949.

— Actif		Velat — Passiva — Passif						
Mittare Mitarer Comptables	Johntoverkasto, koneet ja Ladningsnät, maskiner och Omnämnadernas maskiner och tillbehör	Jäseen loppsumma Balansens slutsumma Totalt	Velat ja maksut ulkopuolisille Skuldet och avseende till nämnda skulder Dettea exempelvis og de commune	Velka kunnalle ja sen latoxalle Skuld till kommunen och dess inrättningar Caisse de la commune etc.	Vakanksa ja etuottoja Kattioner och försäkrat Omnämnadernas	Varaukset Reserveringar Réerves	Kunnan lotoxseen sjoittama pääoma Av kommunen i företaget nedlagt kapital Capital placé dans l'entreprise par la commune	
1 000 mk								
161 952	3 125 462	4 501 217	173 109	839 381	22 108	49 429	3 211 703	1
38 477	1 748 901	2 246 405	96 416	353 962	8 648	—	1 787 379	2
1 797	4 204	7 314	—	—	—	—	7 314	3
1 530	2 052	20 434	2 371	15 419	—	—	2 644	4
3 785	22 216	29 100	—	2 950	—	—	26 150	5
—	42 407	48 214	—	4 679	1 025	—	42 510	6
12 452	160 033	205 487	—	—	—	—	—	7
2 561	67 664	136 812	4 913	—	2 944	9 407	119 548	8
3 781	37 768	56 796	46	14 212	—	—	42 538	9
0	2	5 543	—	4 691	—	—	852	10
978	3 168	9 071	—	2 261	—	—	6 810	11
2 890	13 924	42 610	3 775	21 194	—	—	17 641	12
2 592	18 120	40 220	—	17 469	890	—	21 861	13
20 786	342 401	592 382	29 886	196 794	11	—	365 691	14
21 096	125 106	214 847	19 889	40 071	1 657	—	153 230	15
2 621	20 351	41 557	7 887	10 107	—	—	23 563	16
3 823	12 992	22 830	211	3 000	—	—	19 619	17
440	16 039	38 390	52	20 686	621	—	17 031	18
7 713	77 874	96 851	—	10 119	—	—	86 732	19
2 369	40 351	51 646	1 682	12 066	—	1 147	36 751	20
2 520	53 002	60 384	3 588	1 261	—	—	55 535	21
8 300	59 269	88 517	1 689	8 434	—	—	78 394	22
—	13 450	22 141	—	—	—	—	22 141	23
284	45 420	49 688	—	3 984	—	—	45 704	24
245	801	2 567	—	1 095	—	—	1 472	25
—	634	2 175	57	—	—	—	2 118	26
—	3 455	11 878	—	—	—	920	10 958	27
2 034	15 365	28 081	—	3 339	—	18 318	6 424	28
3 441	21 690	40 377	—	—	—	—	40 377	29
3 908	23 545	41 391	—	13 286	—	—	28 105	30
—	54 586	129 916	350	68 490	—	19 637	41 439	31
295	13 916	19 415	251	4 807	—	—	14 357	32
4 516	19 182	29 697	—	—	—	—	29 697	33
6 138	41 418	59 884	46	5 005	6 312	—	48 521	34
580	4 156	8 597	—	—	—	—	8 597	35
9 113	86 952	169 872	15 318	7 809	45	28 046	118 654	36
—	1 631	5 218	—	—	—	311	4 907	37
72	3 568	5 354	—	1 650	38	—	3 666	38
819	2 934	23 308	10 960	—	—	8 346	4 002	39
768	2 000	5 491	—	268	—	1 936	3 287	40
844	9 820	23 313	2 502	—	7	—	20 804	41
3 393	13 853	25 220	1 801	4 831	—	721	17 867	42
—	5 796	17 847	55	1 060	—	16 732	—	43
3 217	47 350	64 121	—	—	—	—	64 121	44

käteiset ja pankkitili 7 620 ja saatavia ulkopuolisilta 82 181 sekä yhteisinä velkoina: velat ja maksut ulkopuolisille 11 065, kaupunginkassalle och gasverket samt spårvägarna) ha gemensam bokföring. Gemensamma tillgångar voro: kontanta medel och bankräkningar 7 620 och tillgodoförskott 5 990 och av staden i företagen nedlagt kapital 654 331. — *) Vrt. alav. 3, siv. 42. — Jfr. not 3, sid. 42. — *) Vrt. alav. 4, siv. 42. —

15. Vesijohtolaitosten tasetilit vuoden 1949 lopussa. — Vattenledningsverkens

		Varat — Aktiva				
Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Villes et bourgs		Käteiset, pankkitili ja arvopaperit, kontantta medel, bankkikuitungar och värdepapper <i>Encassee, dépôts et titres</i>	Saatavia kunnalta ja sen laihksilta Tillegörahavanden hos kommunen och dess inriktningar <i>Caisse de la commune etc.</i>	Saatavia ulkopuolisilla Tillegörahavanden hos utomstående <i>Autres créances</i>	Varaslot Förord Stocks	Kalusto Inventarier <i>Mobiler</i>
		1 000 mk				
1	Kaupungit — Städer — Villes	10 379	35 261	140 695	254 276	10 023
2	Helsinki — Helsingfors	9 848	8 084	87 067	88 411	1 439
3	Loviisa — Lovisa	—	—	0	—	174
4	Porvoo — Borgå	5	655	1 867	1 518	53
5	Tammisaari — Ekenäs	—	—	1 596	2 648	289
6	Hanko — Hangö	—	—	1 652	1 700	¹⁾ 327
7	Turku ²⁾ — Åbo ²⁾	—	—	—	20 840	3 267
8	Pori — Björneborg	406	1 380	6 997	2 101	892
9	Rauma — Raumo	29	—	51	8 457	1
10	Maarianhamina — Mariehamn	—	—	—	1 318	17
11	Hämeenlinna — Tavastehus	—	—	539	7 174	43
12	Tampere — Tammerfors	—	22 521	17 634	38 047	765
13	Lahti	—	—	1 461	15 090	15
14	Lappeenranta — Villmanstrand	17	—	1 590	2 486	507
15	Hamina — Fredrikshamn	10	—	—	—	—
16	Kotka	—	—	2 261	7 313	—
17	Mikkeli — S:t Michel	—	1 863	1 348	2 100	3
18	Savonlinna — Nyslott	64	—	338	65	—
19	Kuopio	—	—	729	—	—
20	Joensuu	—	—	259	1 862	230
21	Iisalmi	—	—	557	2 623	16
22	Vaasa — Vasa	—	—	3 542	1 226	456
23	Pietarsaari — Jakobstad	—	758	1	724	—
24	Kokkola — Gamlakarleby	—	—	1 671	10 990	—
25	Jyväskylä	—	—	905	18 136	25
26	Oulu — Uleåborg	—	—	3 141	7 062	273
27	Kajaani	—	—	682	1 389	310
28	Kemi	—	—	4 593	5 647	531
29	Tornio — Torneå	—	—	214	5 349	390
30	Kauppalat — Köpingar — Bourgs	2 137	7 281	1 885	6 315	1 443
31	Karjaa — Karis	—	—	—	—	2
32	Karkkila	—	—	39	994	179
33	Lohja — Lojo	683	288	53	786	121
34	Hyvinkää — Hyvinge	1 015	1 432	715	—	636
35	Salo	141	—	277	779	—
36	Forssa	266	597	—	1 697	48
37	Kouvola	32	4 964	576	1 819	120
38	Nurmes	—	—	—	240	187
39	Rovaniemi	—	—	225	—	150

¹⁾ Myös mittarit. — Även mätare. — ²⁾ Vrt. alav. 1, siv. 46. — Jfr not 1, sid. 46. — ³⁾ Myös kalusto ja mittarit. — Även

balanser vid utgången av år 1949. — Bilans des services des eaux à la fin de 1949.

— Actif		Velat — Passiva — Passif						
Militär- Makare Comptables	Johkoverkosto, koncept ja kinttelistö Ledningsmakt, maski- ner och fashigheter Cunadations, machines et immeubles	Täseen loppusumma Balansens stausumma Total	Velat ja maksut ulkopuolisille Skuder och avgifter till ulkomistande Dettes excepte celles à la commune	Velkaa kunnalle ja sen laitoksille Skuld till kommunen och dess inrättningar Caisse de la commune etc.	Vakuuksia ja kautionet och forskort Cautions et avances	Varaukset Reserveringar Réservees	Kunnan laitoseen sijoitettuna pääomina Av kommunen i för- taget redligt kapital Capital placé dans l'entreprise par la commune	
1 000 mk								
29 247	2 646 900	3 126 781	9 493	331 848	15 553	17 203	2 558 644	1
4 552	1 187 817	1 387 218	6 322	171 735	15 354	—	1 193 807	2
247	5 582	6 004	—	0	—	—	6 004	3
180	964	5 242	2 077	1 905	—	7	1 253	4
625	25 405	30 563	—	4 244	—	—	26 319	5
..	22 947	26 626	—	3 153	199	—	23 274	6
2 989	166 944	194 040	..	..	..	..	..	7
2 336	90 751	104 863	191	—	—	183	104 489	8
—	1) 55 088	63 626	—	8 538	—	—	55 088	9
259	61 431	63 025	—	1 319	—	—	61 706	10
1 030	34 676	43 462	—	—	—	—	43 462	11
4 616	328 620	412 203	—	78 202	—	—	334 001	12
1 872	60 999	79 437	244	16 307	—	—	62 886	13
496	14 256	19 352	611	3 483	—	—	15 258	14
..	2) 6 850	6 860	—	—	—	—	6 860	15
874	52 099	62 547	—	9 574	—	—	52 973	16
1 595	40 932	47 841	—	6 399	—	—	41 442	17
62	30 308	30 837	—	525	—	—	30 312	18
1 221	40 588	42 538	—	701	—	29	41 808	19
592	11 250	14 193	—	—	—	—	14 193	20
214	4 318	7 728	—	3 181	—	—	4 547	21
753	107 537	113 514	—	3 542	—	—	109 972	22
293	13 884	15 660	48	—	—	4 324	11 288	23
1 171	20 664	34 496	—	—	—	12 660	21 836	24
1 177	45 758	66 001	—	19 040	—	—	46 961	25
—	126 350	136 826	—	—	—	—	136 826	26
240	27 126	29 747	—	—	—	—	29 747	27
1 852	55 148	67 771	—	—	—	—	67 771	28
..	8 608	14 561	—	—	—	—	14 561	29
3 084	128 426	150 571	1 659	9 293	4 275	—	135 344	30
469	5 153	5 624	—	—	—	—	5 624	31
19	7 075	8 306	—	—	—	—	8 306	32
180	5 201	7 312	—	—	—	—	7 312	33
789	46 150	50 737	—	3 161	—	—	47 576	34
218	15 290	16 705	78	330	—	—	16 297	35
160	3 142	5 910	—	—	—	—	5 910	36
746	16 695	24 952	1 581	5 802	4 275	—	13 294	37
503	1 296	2 226	—	—	—	—	2 226	38
—	28 424	28 799	—	—	—	—	28 799	39